

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 121

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: en un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 216815-216857.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordinanza del DEP concernente la determinazione dei prezzi di ritiro della lana di pecora indigena, tosatura primavera 1966.  
Algérie: Extension du contingentement à l'importation de certains produits.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

13. Mai 1966.  
Waco, Handels- & Verwaltungs AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2034). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
13. Mai 1966. Sanitärtechnische Artikel.  
Adolf Tribelhorn AG, Turbenthal, in Turbenthal (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1964, Seite 2040), Vertrieb sanitärtechnischer Artikel usw. Die Generalversammlung vom 14. September 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.  
13. Mai 1966. Getränke.  
Queen's A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1963, Seite 3022), Herstellung von sowie Organisation und Durchführung des Vertriebes von Getränken aller Art usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Walter Adolf Böschstein, von Zürich und Stein am Rhein (Schaffhausen), in Oberengstringen.  
13. Mai 1966.  
Denner-Supermarkt AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3214), Betrieb von Supermärkten usw. Die Unterschriften von Hans Murbach und Hans Schwarz sowie die Prokuren von Dr. Max Briner und Jakob Allenspach sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Bruno Tuor, von Somvix (Graubünden), in Zürich, und Josef Primas, von und in Zürich.  
13. Mai 1966.  
Denner Vereinigte Filialunternehmen AG., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3214). Die Prokuren von Dr. Max Briner und Jakob Allenspach sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Bruno Tuor, von Somvix (Graubünden), in Zürich, und Josef Primas, von und in Zürich.  
13. Mai 1966.  
Compagnie Générale du Cinématographe S.A. (Allgemeine Kinematographen A.-G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1598), Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen der Kinematographenbranche usw. Dr. Robert Rickenbacher und Dr. Eduard Liechti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hermann Budich, von und in Zürich.  
13. Mai 1966.  
Rank Hotels AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 622), Erstellung, Erwerb, Führung, Vermietung oder Verpachtung von Ho-

tels usw. Rodney Diran Scrase ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Max Schucan ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Adrian Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident und Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Kenneth George Rogers, britischer Staatsangehöriger, in London.  
13. Mai 1966.

Gesellschaft für Bankrevisionen (Société pour révisions bancaires) (Società per revisioni bancarie) (Bankers' Auditing Company Limited), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1965, Seite 3101). Paul Wacker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Jakob Lüscher sind erloschen. An Dr. Max Studer, von Thun und Zürich, in Binningen (Basel-Landschaft), der für die Zweigniederlassung Basel Kollektivunterschrift zu zweien führt (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1965, Seite 3449), wurde auch für den Hauptsitz Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.  
13. Mai 1966.

Hug Bodenbeläge A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1963, Seite 265), Erstellung von Boden- und Wandbelägen usw. Die Prokura von Xaver Arnet ist erloschen. Albert Bernet hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.  
13. Mai 1966.

Waschanstalt Zürich A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3606). Die Prokura von Walter Jufer ist erloschen. Zum Vize-direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Max Ammann; seine Prokura ist erloschen.  
13. Mai 1966. Ingenieur-Studien usw.

Solexperts A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1964, Seite 170), Durchführung von Projekten, Studien und Expertisen auf dem Gebiete des Ingenieur-Wesens usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Charles Louis Comte, von Monnaz (Waadt), in Meilen.  
13. Mai 1966.

Givaudan Esrolko AG Forschungsgesellschaft, in Dübendorf (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2670), wissenschaftliche und technische Erforschung und Entwicklung von Riechstoffen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Wolfgang Albert Friedrich Schlegel, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen (Basel-Stadt).  
13. Mai 1966. Finanzgeschäfte.

Glendor A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3546), Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art usw., mit Hauptsitz in Zug. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Dändliker, von Hombrechtikon, in Thalwil.  
13. Mai 1966.

Genossenschaft Metzgermeisterverein der Stadt Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1965, Seite 3797). Neu ist in den Vorstand gewählt worden Kurt Brugger, von Richenthal und Malters, in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der weiteren Vorstandsmitglieder.  
13. Mai 1966.

Verband der schweizerischen Beutel- und Flexodruck-Industrie (BFI), (Association des fabriques de sacs et des imprimeurs flexigraphes suisses (BFI), in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4068). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 36 in Zürich 8.  
13. Mai 1966.

A. Cymbrowicz, Tricotquelle, in Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1953, Seite 811), Handel mit Textilwaren usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
13. Mai 1966.

Café Passage, Frau Louise Steiner-Schulze, in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1952, Seite 2944). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.  
13. Mai 1966. Charakteranalysen.

Helioda-Institut W. Alispach, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1349), Charakteranalysen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1966, Seite 1396) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
13. Mai 1966.

«Top-Men Herrenmode», Franz Herzog, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1964, Seite 3382). Die Firma wird geändert auf Boutique Franz Herzog, Herrenmode. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Herrenmode-Artikeln.  
13. Mai 1966. Strümpfe.

«La Perla», B. Blaser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Boris Blaser, von Langnau i.E. (Bern), in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Blum-Adrian, von Reiden (Luzern), in Zürich. Strumpfversand. Höggerstrasse 118.  
13. Mai 1966. Dachdeckerei usw.

Fritz Looser & Söhne, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Friedrich Looser-Schuler, von Zürich, in Zürich 7; Friedrich Looser-Scherrer, von Zürich, in Zürich 7, und Wilhelm Looser-Isler, von Zürich, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang genommen hat. Ausführung von Dachdecker- und Kaminfegearbeiten. Fehrenstrasse 18.

13. Mai 1966. Elektrotechnische Apparate.  
Nötzli & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Bruno Nötzli, von Zürich, in Zürich 11, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Anita Moser, von und in Zürich, als Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 25. April 1966 ihren Anfang genommen hat. Der Kommanditistin Anita Moser ist Einzelprokura erteilt. Handel mit elektro-technischen Apparaten. Eisefeldstrasse 10 a.

13. Mai 1966.  
Sparkasse Wädenswil, in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3852). Die Unterschrift von Willy Brupbacher ist erloschen. Neu ist zum Verwalter mit Einzelunterschrift ernannt worden Ulrich Bernegger, von Sennwald (St. Gallen), in Wädenswil.

13. Mai 1966.  
Chemie-Verwaltung GmbH., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1965, Seite 265), Beteiligung an Unternehmungen der farbtechnischen Branche usw. Die Gesellschafterversammlung vom 15. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Rudolf Marty ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 4000 ist vom Gesellschafter Anton Martin Ramp erworben worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das ganze Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat. Rudolf Marty bleibt jedoch Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun auch der Gesellschafter Anton Martin Ramp. Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 27 in Zürich 6 (bei der Firma Rud. Marty & Co. AG, Treuhand- und Revisionspraxis).

13. Mai 1966. Landesprodukte.  
Polli & Keller A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 63), Handel mit Landesprodukten usw. Die Generalversammlung vom 30. November 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun E. & O. Keller AG. Die Verwaltung der Gesellschaft besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Kurt Ahorner, Josef Ahorner, Eugen Polli, Mina Polli, Emil Keller sen. und Kurt Voegtli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Odorico Di Lenardo ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift, jedoch nun mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten.

13. Mai 1966. Damenkonfektion.  
Labeco AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1964, Seite 3202), Fabrikation von Damenkonfektion usw. Ernest R. Berner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden André Berner, von Heiligenschwendi (Bern), in Küsnacht (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Kappelerstrasse 13 in Zürich 1 (bei André Berner).

13. Mai 1966.  
Wohntextil A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3169), Fabrikation von Textilien usw. Dr. Erich Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Max Lanter, von Steinach (St. Gallen) und Luzern, in Erlenbach (Zürich). Eduard Demenga, Delegierter des Verwaltungsrates, und Nelly Demenga, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Kilchberg (Zürich). Werner Rüttimann, kaufmännischer Direktor, wohnt nun in Herrliberg.

13. Mai 1966. Weberei.  
Swisma AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3169), Betrieb einer Weberei für Möbel- und Dekorationsstoffe usw. Doktor Erich Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Max Lanter, von Steinach (St. Gallen) und Luzern, in Erlenbach (Zürich). Eduard Demenga, Delegierter des Verwaltungsrates, und Nelly Demenga, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Kilchberg (Zürich).

13. Mai 1966.  
Dr. Erieh Marx-Weinbaum, Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1965, Seite 2974). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Einzelfirma «Manfred Marx», in Zürich, übernommen worden.

13. Mai 1966.  
Manfred Marx, in Zürich (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1965, Seite 2974). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Dr. Erieh Marx-Weinbaum, Verlag», in Zürich, übernommen. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Verlag von Druckerzeugnissen verschiedener Art, insbesondere Zeitschriften; Inseratenagentur. Die Firma wird abgeändert auf Verlag Manfred Marx.

13. Mai 1966. Velos, Motos.  
H. Lienhart, in Bassersdorf (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 127), Handel mit und Reparatur von Velos und Motorrädern. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1966. Waren aller Art.  
Emil Stahl, in Zürich (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1964, Seite 3722). Der Geschäftsbereich umfasst nur noch den Handel mit Waren aller Art.

13. Mai 1966.  
Sanatorium Kilchberg b. Zeh., Walter Schneider-Burger, in Kilchberg (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1956, Seite 286). Die Firma wird geändert auf Sanatorium Kilchberg b. Zeh., Psychiatrische Privat-Klinik, Walter Schneider-Burger. Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb des Sanatoriums Kilchberg b. Zeh. (Psychiatrische Privat-Klinik).

13. Mai 1966.  
Rudolf Chinni, Immobilien, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Chinni, von Zürich, in Zürich 6. An- und Verkauf von Immobilien. Nelkenstrasse 7.

13. Mai 1966.  
Max Baltis, Werbeagentur, in Adliswil. Inhaber dieser Firma ist Max Baltis, von Aadorf (Thurgau), in Adliswil. Werbeagentur. Schürbachstrasse 9.

13. Mai 1966.  
BEGA-Elektronik, H. Galli u. Co., in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Hans-Peter Galli, von Frutigen (Bern), in Dübendorf; Edgar Peverelli, von Isco (Tessin), in Dübendorf, und Emil Kronauer, von Winterthur, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1966 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter Emil Kronauer ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Bau und Entwicklung von elektronischen Apparaten. Im Winkel 7.

13. Mai 1966. Liegenschaften.  
A.F. Haas & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1960, Seite 298), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Kommanditäre Robert Haas und Eduard Haas sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Prokuren sind erloschen. Neu ist mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. III ZGB als Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetretene Martha Haas, geb. Appenzeller, von Zürich, in Zollikon; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

13. Mai 1966.  
Elektro Schweissttechnik AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2451), Vertretung, Fabrikation und Verkauf von Elektroden, Schweissautomaten usw. Die Generalversammlung vom 21. April 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 170000 auf Fr. 200000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 10000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

13. Mai 1966. Planung und Beratung.  
Investograph AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1966, Seite 942). Die Generalversammlung vom 22. März 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Investors Diversified Service AG. Zweck der Gesellschaft sind Planung und Beratung von Anlagegesellschaften, Fonds und dergleichen sowie die finanzielle Beteiligung an solchen, An- und Verkauf von Investment-Funds Anteilen und Aktien, Studien und Analysen von Märkten, Wirtschaftsaussichten und Börsenlagen, Ausgabe von einschlägigen periodischen Bulletins, Verwaltung von Kapitalien für eigene und für Rechnung Dritter.

13. Mai 1966.  
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses) (Centrale delle banche cantonali svizzere per le obbligazioni fondiarie), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1963, Seite 489). Die Unterschrift von Robert Stolz ist erloschen. Neu ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Hans Bänninger, von Freienstein und Winterthur, in Winterthur.

13. Mai 1966.  
Experta Trenhand A.G. (Fiduciaire Experta S.A.) (Fiduciaria Experta S.A.) (Experta Trustee Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1965, Seite 3258), Einrichtung und Reorganisation des Rechnungswesens von industriellen und kaufmännischen Betrieben usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Jean Claude Regamey, von Lausanne, in Vaucresson (Scine et Oise, Frankreich).

13. Mai 1966.  
Bull Lochkartenmaschinen A.-G. (Société de machines à cartes perforées Bull S.A.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966, Seite 1345). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Roland Moser, von Ruppoldsried (Bern), in Oberengstringen, und an Max Schmid, von Teufen (Appenzel A.Rh.), in Zürich.

13. Mai 1966. Industrielle Verfahren.  
Astag A. G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1959, Seite 1579), Erwerb, Entwicklung und Verwertung industrieller Erzeugungsverfahren usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 373) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1966.  
Walter Grimm & Co., Schreinerei, Turbenthal, in Turbenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2503). Der Gesellschafter Walter Grimm-Bescotti ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft hat sich am 6. Mai 1966 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Walter Grimm. Als Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000 ist in die Gesellschaft eingetreten Elsbeth Grimm, von Turbenthal, in Basel.

13. Mai 1966. Comestibles.  
Pedro Martinez & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Pedro Martinez, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, und Bruna Benuzzi, spanische Staatsangehörige, in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1966 ihren Anfang nimmt. Handel mit Comestibles. Stauffacherstrasse 173.

16. Mai 1966. Geräte für Dampferzeugung.  
Vaporapid A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Vertrieb von Geräten jeder Art, insbesondere solchen für die Dampferzeugung, und ist befugt, sich an ähnlichen Unternehmen zu beteiligen und Grundstücke zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht. Geschäftsdomizil: Grünhaldenstrasse 6 in Zürich 11.

16. Mai 1966. Verlag.  
Editions Clasy, Frau L. Bieri, in Zürich (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 454). Verlag von Modejournalen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberehrnahmabizanz per 31. Dezember 1965 an die «Editions Clasy Zurich S. à r. l.», in Zürich, erloschen.

16. Mai 1966. Verlag.  
Editions Clasy Zurich S. à r. l., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. April 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung, Verlag und Vertrieb von Modejournalen und periodischen Modezeitschriften sowie die Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte und die Beteiligung an ähnlichen Betrieben. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Lina Bieri, von Signau und Zürich, in Küsnacht, diese mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 ZGB, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000, und Johann Otto Bieri, von Signau und Zürich, in Küsnacht, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Editions Clasy, Frau L. Bieri», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberehrnahmabizanz per 31. Dezember 1965, nach der die Aktiven Fr. 138 254.01 und die Passiven Fr. 113 254.01 betragen, zum Preise von Fr. 25 000, der voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Lina Bieri. Geschäftsdomizil: Hinterbergstrasse 27 in Zürich 7.

16. Mai 1966.  
**Styriastahl A.-G. (Aciers Styria S.A.) (Acciai Styria Soc. An.)**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1965, Seite 3031). Die Generalversammlung vom 18. März 1966 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Otto Gatscha, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Hans Huber, von und in Zürich.

16. Mai 1966. Beteiligungen.  
**Laefin AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1966, Seite 1170), Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen irgendwelcher Art im In- und Ausland usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

16. Mai 1966. Interessenvertretung.  
**J. H. Minet (Inter-Gremium) A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1597), Wahrung und Vertretung von Interessen usw. Dr. Felix Wulkan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Urs Bürgi, von Lützelflüh (Bern), in Zürich; er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

16. Mai 1966.  
**Fides Treuhänder-Vereinigung**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1965, Seite 2194). Die Unterschriften von Robert Meyer und Max Rüegg sowie die Prokura von Fritz Meier sind erloschen. Dr. Marcel Studer ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sind ernannt worden: Erwin Messmer, Alphons Christinet und Dr. Alfred Würgler, dieser nun wohnhaft in Fällanden; die Prokuren der drei Letztgenannten sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an: Dr. Erwin Nievergell, von Zürich, in Thalwil, Peter Siegfried, von Zürich, in Thalwil; Hans Hommi, von Churwalden (Graubünden), in Zürich, und Josef Fischer, von Rümikon (Aargau), in Zürich.

16. Mai 1966. Bauten.  
**Quiba AG**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 709), Projektierung und Erstellung von Bauten usw. Die Prokura von Victor Rödelberger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Pierre André Jolissaint, von Zürich und Réclère (Bern), in Zürich.

16. Mai 1966.  
**ER-WE-PA-Holding S.A.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3121), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen usw. Neu ist als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Victor Hauri, von Brugg und Hirschthal (Aargau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 29, Zürich 1 (bei Büro Dr. Victor Hauri).

16. Mai 1966.  
**Anschlagger-Genossenschaft Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1966, Seite 423). Hans Steiner und Ralph Fischer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Merki ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, sondern Vizepräsident desselben; er ist zugleich Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind als Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Hans Casanova, von Yrin (Graubünden), in Zürich, Präsident, und Ernst Ubersax, von Oensingen (Solothurn), in Pfungen, Kassier.

16. Mai 1966.  
**Waschanstalt Winterthur A.-G. (WAWAG)**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1964, Seite 3679). Otto Schellenberg und Alice Braudenburger-Andres sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist Hans Waser aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Gottlieb Naef, von Fischenthal, in Lindau (Zürich).

16. Mai 1966. Liegenschaften.  
**Willip AG.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1966, Seite 275), Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 34 in Zürich 2.

16. Mai 1966.  
**Milchgenossenschaft Neftenbach**, in Neftenbach (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1960, Seite 310). Hermann Benz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Kassier in die Verwaltung gewählt worden Hans Huber, von und in Neftenbach. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

16. Mai 1966.  
**Reformhaus Müller-Stricker**, Inhaberin Frau Hedwig Müller-Stricker, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2758). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Reformhaus-Tanner», in Zürich, erloschen.

16. Mai 1966.  
**Reformhaus Tanner**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Tanner, von Dintikon (Aargau), in Kriens (Luzern). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Reformhaus Müller-Stricker», Inhaberin Frau Hedwig Müller-Stricker, in Zürich, übernommen. Handel mit Reformprodukten. Zweierstrasse 120.

16. Mai 1966. Metzgerei.  
**Emil Schnurrenberger**, in Bauma (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1936, Seite 2060), Metzgerei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Emil Schnurrenberger», in Bauma, erloschen.

16. Mai 1966. Metzgerei.  
**Emil Schnurrenberger**, in Bauma. Inhaber dieser Firma ist Emil Schnurrenberger, von Sternenberg, in Bauma. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Emil Schnurrenberger», in Bauma, übernommen. Metzgerei. Rittweg, Saland.

16. Mai 1966. Werkzeuge, Maschinen.  
**Kurt Marti**, in Oberengstringen (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1298), Handel en gros und en détail mit Werkzeugen und Maschinen. Die Firma lautet neu: «Wuma», Kurt Marti.

16. Mai 1966. Antiquitäten.  
**Frau R. Degiez**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Rosa Degiez, von Zürich, in Zürich 2, Einzelunterschrift ist erteilt an Jean-Pierre Degiez, von und in Zürich. Handel mit Antiquitäten, Kunstgegenständen und Stilmöbeln. Brandschenkestrasse 20.

16. Mai 1966.

**Rudolf Sollberger, Mech. Werkstätte**, in Lufingen. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Sollberger, von und in Lufingen (Zürich). Mechanische Werkstätte sowie Verkauf und Reparatur von Landmaschinen. Hintermarchlen.

16. Mai 1966.

**Sieber-Maschinen AG, Dietikon**. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. April 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, die Vermittlung und den Handel von Spezialmaschinen aller Branchen und kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Hans Sieber, Präsident, und Alice Sieber, von Widnau, in Dietikon. Geschäftsdomizil: Reppischstrasse 59.

16. Mai 1966. Beteiligungen.

**International Factors AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3133), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. Die Generalversammlung vom 13. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 865 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 8 435 000 auf Fr. 9 300 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 9300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

16. Mai 1966.

**Rexel-Immobilien AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 100 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Kat. Nr. 4703 in Opfikon zum Preise von Fr. 210 600 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Adressen alle bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Prof. Dr. Ernst Bossard, von Kölliken, in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Hardstrasse 235 in Zürich 5 (c/o Rexel A.G.).

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

13. Mai 1966. Polstermöbel usw.

**Stegemann AG**, in Madiswil, Herstellung von und Handel mit Polstermöbeln und verwandten Sachen usw. (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1963, Seite 903). Heinz Stegemann, von Schlieren, in Madiswil, wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt wie bisher Kollektivprokura zu zweien.

13. Mai 1966. Kolonial- und Textilwaren.

**R. Waldmann-Scheurer**, in Lotzwil, Kolonial- und Textilwaren (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1957, Seite 2381). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

##### Bureau Bern

14. Mai 1966.

**Grund- und Immobilien A.G., Filiale Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1961, Seite 3156), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Josef Stampfli ist erloschen. Dr. Alois Hürlimann, von und in Walewil, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift, und zwar ausschliesslich mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

14. Mai 1966. Damenbekleidung.

**Textra Ladieswear Corporation**, in Bern, Handel mit Damenbekleidung, insbesondere Mieder- und Korsettwaren, Badmodeartikeln usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1966, Seite 85). Dr. Carl Fröhlich, Vizepräsident, und Dr. Gerhard Haas, Präsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Georges Kleber, Präsident (bisher Mitglied), und Dr. Thomas Rüede, von Laufenburg und Sulz (Aargau), in Rüschlikon. Sie führen Einzelunterschrift.

16. Mai 1966. Reklameberatung.

**Max Mössinger**, in Bern, Reklameberatung (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1954, Seite 2106). Neues Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 133b.

16. Mai 1966. Immobilien.

**M. Mössinger**, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Mössinger, von und in Bern. Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Schauplatzgasse 9.

16. Mai 1966. Buchdruckerei.

**Fr. Rickli Söhne, Aktiengesellschaft**, in Bern, Buch- und Akzidenzdruckerei usw. (SHAB. Nr. 261 vom 10. November 1960, Seite 3206). Alfred Rickli senior, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus: Rudolf Rickli, Präsident (bisher Mitglied); Fritz Rickli (bisher), und Alfred Rickli, junior, von Thunstetten, in Bern (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

##### Bureau Biel

29. April 1966.

**Leuchtdecken AG**, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. April 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und den Vertrieb von Leuchtdecken und andern Gegenständen für den Bau und die Ausstattung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Erfindungen für Leuchtdeckenkonstruktion, Aufhängevorrichtung für die Leuchtdecken und Montage der Beleuchtungskörper auf den Leuchtdecken, gemäss Verzeichnis vom 25. April 1966 zum Preise von Fr. 10 000. Für diesen Betrag erhält der Sacheinleger 25 mit je Fr. 400 liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Bruno Zumbach, von und in Biel. Einzelprokura ist erteilt an Gottfried Maurer, österreichischer Staatsangehöriger, in Biel. Geschäftslokal: Badhausstrasse 19.

13. Mai 1966.

**Aare-Immobilien A.G.**, in Biel, Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Erstellung und Finanzierung von Wohnungs- und Geschäfts-

bauten usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1963, Seite 2654). Werner Leu ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von René Hatt sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Buser, von Niedererlinsbach (Solothurn), in Zürich, als Präsident, bereits früher zeichnungsberechtigt, und Dr. Willi Kisling, von Diessenhofen (Thurgau), in Ennetbaden (Aargau), als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1966. Immeubles.

Noro S.A., à Bienne, achat, vente de terrains bâtis ou non bâtis, construction et démolition d'immeubles, gérance d'immeubles et toutes transactions s'y rattachant (FOSC. du 14 mai 1963, N° 111, page 1399). René Hatt ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration D<sup>r</sup> Willi Kisling, de Diessenhofen (Thurgovie), à Ennetbaden (Argovie). Il signe collectivement à deux.

13. Mai 1966. Appareils de radio, etc.

Atelier RTR, A. Charmillot, à Bienne, atelier de réparations d'appareils de radio et de télévision (FOSC. du 2 mai 1966, N° 101, page 1419). Procuration individuelle est conférée à Eugène Feusier, de Saicourt (Berne), à Bienne.

13. Mai 1966. Radio- und Photoartikel usw.

Franz Lereh, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Franz Lerch, von Rüegsau (Bern), in Biel. Handel mit Radio- und Photoartikeln sowie Fernsehapparaten. Kanalstrasse 37.

#### Bureau Erlach

14. Mai 1966.

Gravure S.A., in Erlach, Fabrikation von und Handel mit Metallschildern, Zifferblättern, Abzeichen usw. (FOSC. Nr. 101 vom 4. Mai 1964, Seite 1399). Die Unterschrift von César Martinelli, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Albert Halter, von Emmen, in Neuenstadt, bisher stellvertretender Geschäftsführer. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau Frutigen

16. Mai 1966.

Chopard und Zaugg AG., vormalig Hans Zaugg, Tief- und Strassenbau, Bern, Zweigniederlassung in Frutigen (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1965, Seite 3678), mit Hauptsitz in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Februar 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Chopard Strassenbau AG. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Ulrich Chopard, nun in Belp, Präsident (bisher Mitglied), und Fritz Rufer, Sekretär (bisher Präsident). Beide führen weiter Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt worden an Martin Plüss, von Murgenthal, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Ruth Helene Bieri, von Wengi bei Büren, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

16. Mai 1966. Baugeschäft usw.

Gottfried Ringgenberg, in Kandersteg, Baugeschäft und Sägerei (SHAB. Nr. 41 vom 17. Februar 1920, Seite 286). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

#### Bureau Nidau

14. Mai 1966. Metallveredlung, Zifferblätter.

F. & W. Rihs AG (FWR) (F. & W. Rihs SA [FWR]), in Orpund (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1964, Seite 2112), Metallveredelungen, Herstellung von Zifferblättern aus Metall, Aluminium und Plastik. Einzelprokura ist erteilt worden an Robert Randecker, von Ossingen, und Anton Röthlisberger, von Trubschachen, beide in Biel.

#### Bureau Thun

13. Mai 1966. Damensalon, Parfümerie.

Adolf Duchillo, in Thun, Damensalon, Parfümerie (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1950, Seite 2738). Der Inhaber Karl Adolf Duchillo und seine Ehefrau Edith geb. Köppel haben durch Vertrag Gütergemeinschaft gemäss Artikel 215 ff. ZGB vereinbart.

13. Mai 1966. Hotel.

A. Koll-Seefeld, in Sigriswil. Inhaber der Firma ist Alfred Kolb, von Lüttschental, in Sigriswil. Betrieb des Hotels Alpenruhe.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Mai 1966.

Bürki & Co. Aktiengesellschaft, Sehahtelkäse Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, Seite 3206). Kollektivprokura wurde erteilt an Max Widmer, von Langnau (Luzern) und Luzern, in Luzern, und Norman F. Kaufmann, von Beinwil b. Muri (Aargau), in Luzern.

16. Mai 1966. Liegenschaften.

E. Heim, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Emil Heim, von Gais (Appenzel A.-Rh.) und Luzern, in Luzern. Vermittlung von Liegenschaften. Maihofstrasse 44.

16. Mai 1966. Lebensmittel, Getränke.

W. & M. Hoelstrasser, in Luzern, Lebensmittel, Getränke (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2902). Das Verkaufsgeschäft St.-Karlstrasse 32b wurde aufgehoben. Weiteres Verkaufsgeschäft: Geissmattstrasse 42.

16. Mai 1966. Waffen.

Jägerhaus A.G., in Luzern, Jagd- und Sportwaffen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1963, Seite 972). Dr. Walter Zuber, Josef Christen und Charles Stutz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Siegfried Portmann und neues Mitglied Alice Portmann-Rykart, beide von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Sie zeichnen einzeln. Die Kollektivunterschrift von Siegfried Portmann ist daher erloschen.

16. Mai 1966. Möbel usw.

Meier & Co. A.G., in Sursee, Möbel usw. (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3496). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. März 1966 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

16. Mai 1966. Immobilien.

Sylvia A.G. Luzern, in Luzern, Immobilien (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1964, Seite 1159). Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien

wurde in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Bachmann, von und in Luzern. Das bisher einzige Mitglied Arens Fischer ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

16. Mai 1966. Tapeziererei usw.

Oskar Schmid, in Luzern, Tapezierer- und Dekorateurarbeiten (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1955, Seite 3226). Die Firma ist zufolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Oskar Schmid», in Luzern.

16. Mai 1966. Tapeziererei usw.

Oskar Schmid, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Oskar Schmid-Bieri, von Luzern und Niederneunforn (Thurgau), in Luzern. Er hat auf den 1. Januar 1966 Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Oscar Schmid», in Luzern, übernommen. Tapezierer- und Dekorationsgeschäft. Rathausquai 9/ Furrengasse 13.

16. Mai 1966. Gasthaus.

Franz Zehnder, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil. Inhaber dieser Firma ist Franz Sales Zehnder-Waser, von Dürrenäsch, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil. Betrieb des Gasthauses «Zum Mostkrug».

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

Berichtigung.

Hollymatie A.G. Ingenbohl, in Ingenbohl, Herstellung und Montage von Maschinen für die Verarbeitung und Zubereitung von Fleisch und andern Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1965, Seite 2586). Heinz Glasmachers ist Vizedirektor.

9. Mai 1966. Hoch- und Tiefbau.

Josef Schelbert-Betschart, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1965, Seite 2960). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «J. Schelbert & Söhne», in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, übernommen.

9. Mai 1966. Bauunternehmung.

J. Schelbert & Söhne, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Josef Schelbert, von Muotathal, in Hinterthal; Erwin Schelbert, von Muotathal, in Baar, und Robert Schelbert, von Muotathal, in Hinterthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Josef Schelbert-Betschart», in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, übernommen hat. Die beiden Gesellschafter Josef und Erwin Schelbert führen Einzelunterschrift; der Gesellschafter Robert Schelbert zeichnet kollektiv zu zweien mit andern Zeichnungsberechtigten. Einzelunterschrift ist erteilt an Anna Schelbert-Betschart, von Muotathal, in Hinterberg. Bauunternehmung. Denkmalstrasse.

16. Mai 1966.

Beton A.G., Pfäffikon/SZ, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Herstellung von Frischbeton und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 993). In der Generalversammlung vom 28. März 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Gesellschaft besteht nun auch den Handel mit Kies- und Sandmaterialien. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Josef Feusi ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Arnold Jakob Moos, von Lufingen (Zürich), in Ennetbaden, zugleich als Präsident, und Karl Günthard, von und in Adliswil. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1966.

VIVA Absatzwerbung AG, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1966, Seite 41). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1966 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gde. Wollerau, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung aller Arbeiten einer Werbeagentur, Werbeberatung, Werbepflege, Werbegestaltung, Werbungsvermittlung als Treuhänder für die Kunden, sowie Markt- und Wirtschaftspublizistik und «Public relations». Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Dezember 1965. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Suter-Bucher, von Zug, in Schwyz. Geschäftsdomizil: Hochhaus II, Eingang D.

16. Mai 1966.

Industrielaek A.G., in Lachen, Herstellung von und Handel mit Industrielacken, Farben und andern chemischen Produkten (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4070). Kollektivprokura ist erteilt worden an Hans Schäfer, von Urdorf, in Lachen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

12. Mai 1966. Wertschriftenverwaltung usw.

Helianthus S.A., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1962, Seite 2327). Christian de Mestral ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Thomann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet einzeln. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

12. Mai 1966. Handschuh.

Inter-Glove A.G., in Glarus, Fabrikation von Handschuhen und deren Verkauf (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 516). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Werner Fedier, von Silenen (Uri), in Adliswil (Zürich).

12. Mai 1966.

Chemical & Industrial Girdler Engineering Ltd., in Glarus, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Errichtung und Betrieb von industriellen Ganz- und Teilanlagen auf dem Gebiete der Chemie und auf verwandten Gebieten (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1965, Seite 1737). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1966 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

12. Mai 1966. Beteiligungen usw.  
**Unispan A.G.**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 157). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1966 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Oktober 1964 und wurden am 23. November 1964 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Beteiligung an Unternehmen der Spanplattenindustrie sowie auch deren Beratung. Sie kann Lizenzen, Patente, Verfahren, «know-how» und Marken aller Art erwerben und verwerten sowie Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinrich Wiki, in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

12. Mai 1966.  
**Handschuhfabrik Netstal AG.**, in Netstal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Handschuhen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Carl Burkhardt, von Siglistorf (Aargau), in Zürich, Präsident, und Gabriel Spälty-Leemann, von und in Netstal, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hans Werner Fedier, von Silenen (Uri), in Adliswil (Zürich). Rechtsdomizil: bei Firma Spälty & Co. AG., in Netstal.

16. Mai 1966.  
**Braneriei Erlen A.-G.**, in Glarus (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2454). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Edwin Leemann-Staub, von Meilen, in Glarus. Er bleibt Direktor und zeichnet nach wie vor zu zweien. Niklaus Staub, Delegierter, ist gleichzeitig auch Vizepräsident des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

#### Zug - Zoug - Zugo

13. Mai 1966. Patentrechte usw.  
**Protoma Limited**, in Baar, Vermittlung von Patent-, Lizenz- und Verfahrensrechten usw. (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3853). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Sansko A.G.**

13. Mai 1966.  
**Buchdruckerei J. Dossenbach's Erben**, in Baar, Buchdruckerei und Verlag (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1958, Seite 2895). Die Gesellschafterin Hedwig Dossenbach-Senn ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

13. Mai 1966.  
**A. Castiglioni-Hermann, Baumeister**, in Baar, sämtliche Maurerarbeiten und schlüsselfertige Bauten (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1942, Seite 2079). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

13. Mai 1966.  
**Nestlé Alimentana A.G.**, in Cham und Vevey, Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 874). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Mai 1966 wurden die Statuten revidiert. Die englische Firma «Nestlé Alimentana Company (Sté An.)» wurde gestrichen. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Nahrungsmittelindustrie und der damit im Zusammenhang stehenden Industrie. Die Gesellschaft kann derartige Unternehmen finanzieren und fördern. Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

13. Mai 1966. Eisenfabrikate usw.  
**Unicommerce G.m.b.H.**, in Zug, Handel, insbesondere auch Transithandel mit Eisen- und Nichtisenfabrikaten usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1962, Seite 619). Hans Büsche, Geschäftsführer, wohnt nun in Hamburg (Bundesrepublik Deutschland).

13. Mai 1966. Chemische Produkte usw.  
**Soprochim S.A.**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemischen und pharmazeutischen Produkten. Sie kann ferner alle kaufmännischen, finanziellen, industriellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann von Risch und Zug, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. J. Schwerzmann).

13. Mai 1966.  
**Phono-Electric A.G.**, in Zug, Erwerb und Verkauf von Patenten, speziell auf dem Gebiete der Elektro-, Mess- und Uebermittlungstechnik usw. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1966, Seite 812). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 300 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

13. Mai 1966.  
**«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee**, Zweigniederlassung in Zug (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 97). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach (SZ). Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen, ausgedehnt auf Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundstücken (Art. 459, Abs. 2 OR), wurde erteilt an: Georges Winkler, von Brengarten bei Bern, in Oberleimbach, Gemeinde Adliswil. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde ferner erteilt an: Ernst Strobel, von Wallenwil (Thurgau), in Freienbach, und an Josef Wiederkehr, von Zürich und Dietikon, in Oberengstringen. Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen. Hans Osann wohnt nun in Wädenswil.

13. Mai 1966.

**ECS-Engineering Constructions GmbH**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Ausarbeitung von Verfahren, Vergebung von Lizenzen und Beratung von Kunden der Werkzeug- und Sondermaschinen-Branche. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee (Bern), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Dr. Erich Gayler und Dr. Hans Straub. Domizil: Flänibühl 8 (bei der Interhold AG, Filiale Zug).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

16 mai 1966.

**Handels und Finanz Beteiligungs Gesellschaft A.G.**, à Fribourg (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1965, N° 49, page 613), participations, etc. Selon procès-verbal authentique du 6 mai 1966, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à francs 700 000 par l'émission de 200 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 700 000, divisé en 700 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées.

16 mai 1966. Gypserie, etc.  
**Schaeffer & Bugnon S.à r.l.**, à Fribourg (FOSC. du 24 octobre 1955, N° 249, page 2683), exploitation d'une entreprise de gypserie, etc. Maurice Bugnon a cessé de faire partie de la société par suite de cession de sa part de fr. 10 000 à l'associée Eugénie Schaeffer pour une 1/2, soit de fr. 5000, à Michel Riedo pour 3/10, soit fr. 3000, et à Louis Schaeffer pour 1/3, soit fr. 2000, ces deux derniers devenant associés. Sa signature est radiée. Le capital social de fr. 20 000 est actuellement divisé en trois parts, soit une part de fr. 15 000 de l'associée Eugénie Schaeffer (inscrite); une part de fr. 3000 de l'associé-gérant Michel Riedo, de St-Antoine, à Fribourg (nouveau), et une part de fr. 2000 de l'associé Louis Schaeffer, de et à Fribourg (nouveau). La raison sociale sera désormais: Schaeffer & Riedo S.à r.l. Suivant procès-verbal authentique du 10 mai 1966, les statuts ont été modifiés en conséquence. Eugénie Schaeffer (inscrite) et Michel Riedo (nouveau) sont gérants et engagent la société par leur signature collective à deux.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

13. Mai 1966. Kohlen.

**B. Grütter-Keller**, in Gretzenbach, Kohlenhandel (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1955, Seite 1647). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

16. Mai 1966. Transport- und Baggerbetrieb.  
**Gehr. H. & H. Huber**, in Eppenbergr-Wöschnau, Hugo und Hans Huber, beide von und in Eppenbergr-Wöschnau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Transport- und Baggerbetrieb. Dorfstrasse 8.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

13. Mai 1966.

**Neue DIDOT Schriftgiesserei A.G.**, in Muttens, Herstellung und Verkauf von Metallgeräten, Schriften usw. (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 683). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Arnold Dröse, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (Deutschland), Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Fritz Bürgi-Eberhardt, von Basel und Zeihen (Aargau), in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Arnold Voegelin, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Der Direktor Emil Mori-Frankenstein und der Prokurist Adolf Hame-Springer führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1966. Waren aller Art, Schuhbar.  
**Ema-Handel A.G.**, in Liestal, Handel mit Waren aller Art sowie die Errichtung und den Betrieb von Express-Schubbars usw. (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1962, Seite 2868). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Ernst Madörin, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Madörin jun. ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

13. Mai 1966.  
**Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banea Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, Zweigniederlassung in Liestal. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt seit 4. März 1897 eingetragene Aktiengesellschaft «Schweizerischer Bankverein», mit Hauptsitz in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 961), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Dezember 1965 in Liestal eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb von Bank- und Handelsgeschäften aller Art, sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere den Betrieb von Handelsgeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Zum Direktor der Zweigniederlassung wurde ernannt Robert Leupin, von Basel, in Augst (Basel-Landschaft). Prokura wurde erteilt an Willy Frey, von Laufen (Bern), in Lupsingen; Josef Maissen, von Brigels (Graubünden), in Nuglar (Solothurn), und Alfons Signer, von Haslen (Appenzell I.-Rh.), in Liestal. Die Zweigniederlassung wird ferner vertreten durch: Dr. Samuel Schweizer, Präsident des Verwaltungsrates, von Basel, in Arlesheim (Basel-Landschaft); Dr. h. e. Rodolphe Stadler, 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Neuenburg und Mettlen (Thurgau), in Pully (Waadt); Dr. h. e. Robert Käppeli, 11. Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Luzern, in Riehen (Basel-Stadt); die Mitglieder der Generaldirektion: Dr. Rudolf Pfenniger, von Zürich, in Meilen (Zürich); Eduard Bandelier, von Sornetan (Bern) und Binningen, in Binningen; Theodor E. Seiler, von Brig und Zermatt (Wallis), in Erlenbach (Zürich); Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln (Basel-Landschaft), in Basel; Hans Strasser, von Wangen a.d.A. (Bern), in Riehen (Basel-Stadt); ferner Dr. Fritz Liebrich, Generalsekretär, von und in Basel; die Direktoren Carl Burger, von Basel, in Münchenstein (Basel-Land); Hans Hoch, von Basel, in Binningen (Basel-Landschaft); Robert Granwehr, Bürger der USA, in New York; Fritz Bernheim, von Zürich, in Basel; Dr. Hugo Grob, von Winznau (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft); Hans Meyer, von und in Basel, und Ernst Seidel, von und in Basel,

sowie der stellvertretende Direktor Hartmann Ammann, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Rathausstrasse 58.

13. Mai 1966.

**Schweizerischer Bankverein**, Agentur in Pratteln (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1966, Seite 1031), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift des Verwalters Robert Leupin ist erloschen.

13. Mai 1966.

**Genossenschaft Alterssiedlung Sissach**, in Sissach (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1965, Seite 1247). In der Generalversammlung vom 12. Januar 1966 wurden die Statuten teilweise geändert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Der Kassier Paul Frey-Zogg wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

13. Mai 1966. Lebensmittel.

**Marie Schneider-Thommen**, in Lausen, Lebensmittel (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3525). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1966. Restaurant.

**Fritz Zimmermann**, bisher in Birsfelden, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1961, Seite 1724). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Münchenstein verlegt, wo der Firm inhaber Fritz Zimmermann-Lüchinger nun auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Feldschlösschen, Rainstrasse 1.

13. Mai 1966. Galvanotechnische Anlagen usw.

**R. Martin A.G.**, in Allschwil, Fabrikation und Verkauf von galvanotechnischen Anlagen und Einrichtungen usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 455). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. April 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die bisher mit 50% liberrierten Namenaktien Serie B sind ebenfalls durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die weiteren Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

13. Mai 1966. Buchdruckerei.

**Eugen Zoller**, in Oberegg, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 667). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Mai 1966.

**Buchdruckerei Zoller**, in Oberegg. Inhaber der Firma ist Peter Zoller-Haller, von Au (St. Gallen), in Oberegg. Einzelprokura ist erteilt an Gabriele Zoller-Haller, von Au (St. Gallen), in Oberegg. Buchdruckerei. Dorf.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

13. Mai 1966.

**E. Sonderegger AG Heerbrugg**, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Bauelementen usw. (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1964, Seite 1681). An der Generalversammlung vom 13. Mai 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Normbau Heerbrugg AG**. Zweck: Handel mit genormten Bauelementen und Baumaterialien. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Edwin Hans Sonderegger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Giuseppe Alfonso Codoni ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

13. Mai 1966.

**KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee**, Zweigniederlassungen in St. Gallen (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1965, Seite 467) und Schmerikon (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1965, Seite 1168), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien nach Art. 459, Abs. 2, OR, für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Georges Winkler, von Bremgarten bei Bern, in Oberleimbach, Gemeinde Adliswil. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Ernst Strobel, von Walenwil (Thurgau), in Freienbach (Schwyz), und Josef Wiederkehr, von Zürich und Dietikon, in Obereggstringen.

13. Mai 1966.

**Elektro Hangartner AG Altstätten**, in Altstätten, Ausführung sämtlicher Haus- und Industrie-Elektroinstallationen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1965, Seite 1954). Die Unterschrift von Mathias Padrutt, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Armin Diem-Brocker, von Herisau, in Altstätten, Geschäftsführer.

13. Mai 1966.

**Baugeschäft Stutz & Rindorf AG**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1965, Seite 1680). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hermann Edelmann, von Muolen, in St. Gallen; August Fässler, von Oberiberg (Schwyz), in St. Gallen, und Hans Stump, von Erlen (Thurgau), in Steinach (St. Gallen).

13. Mai 1966. Patentverwertung usw.

**Max Forster**, in St. Gallen, Patentverwertungen, Patentrecherchen, Beratungen, Marktforschungen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 384). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Mai 1966.

**Spenglermeister- und Installateur-Verband Sargans, Werdenberg und Liechtenstein**, in Buchs, Genossenschaft (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1949, Seite 856). An der Generalversammlung vom 30. November 1963 wurden die Statuten revidiert. Die Aenderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Johann Schwendener, Vizepräsident/Kassier, und Ernst Lehmann, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Magnus Biedermann, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein), Vizepräsident; Emil Oehri, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Eschen (Fürstentum Liechtenstein), Aktuar, und Willi Aus der Au, von Otterberg (Thurgau), in Walenstadt, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

14. Mai 1966.

**Darlehenskasse Widnau**, in Widnau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1204/5). Bernhard Fehr, bisher Präsident, wurde zum Vizepräsidenten ernannt, und der bisherige Beisitzer Paul Kehl, von Balgach, in Widnau, zum Präsidenten. August Heule ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin im Vorstand. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

14. Mai 1966. Uhren, Bijouterie.

**Leo Brander**, in Rorschach, Verkauf von Uhren und Bijouterie (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1948, Seite 2840). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Mai 1966. Spenglereien, Geschirr, Kurzwaren usw.

**Hans Haltner**, in Frümßen, Gemeinde Sennwald, Handel mit Spezereien, Ellen-, Geschirr-, Eisen- und Kurzwaren (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1938, Seite 2507). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Wallis — Valais — Valles

##### Bureau de Sion

13 mai 1966

**Société Coopérative de Consommation Sierre et Environs**, à Sierre (FOSC. du 11 août 1955, page 2075) achat en commun des denrées alimentaires, dissoute par suite de sa fusion avec la société Coopérative de consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée «Coopératives Réunies de Sierre et Environs», à Sierre, (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

13 mai 1966.

**Société Coopérative Générale de consommation de Montana-Vermala**, à Randogne (FOSC. du 19 septembre 1947, N° 219, page 2726). Dissoute par suite de sa fusion avec la société Coopérative de Consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée «Coopératives Réunies de Sierre et Environs», à Sierre (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

13 mai 1966.

**Société Coopérative Alimentaire et Agricole de Chalais à Chalais** (FOSC. du 12 janvier 1949, N° 9, page 119), fournir à ses membres des denrées alimentaires. Dissoute par suite de sa fusion avec la société Coopérative de consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée «Coopératives Réunies de Sierre et Environs», à Sierre (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

13 mai 1966.

**Société Coopérative de Consommation de Grône à Grône** (FOSC. du 23 novembre 1950, N° 275, page 3004) améliorer la situation des membres. Dissoute par suite de sa fusion avec la société Coopérative de Consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée «Coopératives Réunies de Sierre et Environs», à Sierre (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

13 mai 1966.

**Syndicat Agricole et Coopérative de Consommation de Venthône, à Venthône** (FOSC. du 15 octobre 1962, N° 241, page 2946). Dissoute par suite de sa fusion avec la Société Coopérative de Consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée Coopératives Réunies de Sierre et Environs, à Sierre (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

13 mai 1966.

**Société Coopérative de Consommation de Miège, à Miège** (FOSC. du 30 novembre 1961, N° 281, page 3489). Dissoute par suite de sa fusion avec la société Coopérative de Consommation Chippis sous Gérone, à Chippis, actuellement dénommée Coopératives Réunies de Sierre et Environs, à Sierre (FOSC. du 31 mars 1966, N° 76, page 1069). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

16 mai 1966. Produits horlogers.

**Delle Suzanne-Irène Grandjean «Life Watch»**, à Peseux, achat, vente et exportation de produits horlogers et annexes (FOSC. du 5 août 1964, N° 179, page 2407). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

12 mai 1966. Hôtel.

**Giuliano Boraine**, à Tête-de-Ran, commune des Hauts-Geneveys, exploitation de l'Hôtel de Tête-de-Ran (FOSC. du 6 mai 1963, N° 104, page 1303). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 mai 1966. Salon de coiffure, etc.

**Gildo Viano**, à Dombresson. Le chef de la maison est Gildo-Rinaldo Viano, de nationalité italienne, à Dombresson. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames et messieurs, parfumerie, tabacs.

##### Bureau du Locle

13 mai 1966. Gypserie-peinture.

**Pierre Netusehill**, au Locle, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 8 juin 1964, N° 129, page 1779). Par suite du transfert du siège au Landern (Neuchâtel) (FOSC. du 6 mai 1966, N° 105, page 1483), la raison est radiée d'office du registre du commerce du Locle.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

13 mai 1966. Restaurant.

**J. Riat**, à Travers. Le chef de la maison est Joseph Riat, de Alle, à Travers. Exploitation du Buffet de la Gare.

##### Bureau de Neuchâtel

13 mai 1966. Meubles.

**Robert Bachmann**, à Neuchâtel, commerce de meubles et sièges de style en gros, marque Robac (FOSC. du 18 janvier 1966, N° 14, page 171). La procuracy conférée à Erich-Emil Fuchs est radiée. Frédéric Burla, de Burg (Fribourg), à Cudrefin, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

16 mai 1966. Articles d'art.

**Edmond Geviser**, à Neuchâtel, fabrication et représentation de produits de nettoyage (FOSC. du 16 avril 1946, N° 89, page 1161). Le titulaire modifie son but qui sera à l'avenir, fabrication et vente d'articles d'art «EDGE».

16 mai 1966. Transports, garage.

**Jules Matthey**, à Neuchâtel, transports, garage et réparations (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1959, N° 280, page 3289). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Marie Matthey, successeur de Jules Matthey», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

16 mai 1966. Transports, garage.

**Marie Matthey**, successeur de Jules Matthey, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Marie-Noëlla Matthey, du Locle, à Hauterive. La maison reprend

l'actif et le passif de la maison «Jules Matthey», à Neuchâtel, ci-dessus radiée avec effet rétroactif au 11 mars 1965. Exploitation d'une entreprise de transports en tous genres, garage et réparation. Bureaux: rue des Sablons 20. Garage: Port d'Hauterive, à Hauterive.

### Genf - Genève - Ginevra

13 mai 1966.

Société Immobilière Rue Jacques Dalphin 51 en liçon, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 7 août 1956, page 2045). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 mai 1966. Café.

Mme J. Dérnaz, à Genève, café du Carrousel (FOSC. du 3 novembre 1958, page 2930). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

13 mai 1966. Café, etc.

A. Dussex, à Genève, café-brasserie-restaurant à l'enseigne «Brasserie Nivoise» (FOSC. du 30 janvier 1962, page 309). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

13 mai 1966. Publicité, etc.

Propaga S.A.R.L., à Genève, publicité et éditions en général, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1965, page 1032). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 mai 1966. Recherches commerciales, etc.

Sodemar S.A., à Genève, recherches pour le développement commercial et industriel des pays africains, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1963, page 1249). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 mai 1966.

«Droguerie des Campagnes» Triponez, à Confignon, droguerie-herboristerie (FOSC. du 8 janvier 1965, page 72). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

13 mai 1966.

«Droguerie des Campagnes» F. Menu, à Confignon. Chef de la maison: François Menu, de et à Plan-les-Ouates. Droguerie-herboristerie. Place de l'Eglise.

13 mai 1966.

«Technique et Mesure» B. Borzykowski, à Genève (FOSC. du 8 novembre 1957, page 2937). Nouvelle adresse: 35, avenue de Champel.

13 mai 1966. Fournitures, etc., pour l'industrie du bois.

Ernest Geoffroy, à Genève, commerce de fournitures, machines et outillage pour l'industrie du bois (FOSC. du 13 août 1964, page 2482). Nouvelle adresse: 33, boulevard de la Cluse.

13 mai 1966. Maroquinerie, etc.

Henri Gुरुlian, à Genève, commerce de détail de maroquinerie et articles pour dames (FOSC. du 21 février 1958, page 520). Nouvelle adresse: 82, rue du Rhône.

13 mai 1966. Atelier électro-mécanique, etc.

Jâmes Buttikofer, à Genève. Chef de la maison: Jâmes Buttikofer, de et à Genève. Atelier électro-mécanique; tous travaux d'équipement électrique et radiophonique sur véhicules à moteur; commerce de tous appareils s'y rattachant. 14, rue Merle-d'Aubigné.

13 mai 1966. Glacier-restaurant-bar.

Ernest Niklaus, à Genève. Chef de la maison: Ernest Niklaus, de Müntschemier (Berne), à Genève. Glacier-restaurant-bar à l'enseigne «Au Grand-Duc», 8, rue de Monthoux.

13 mai 1966.

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 janvier 1966, page 332). Par jugement du 25 avril 1966, la Cour de justice de Genève a accordé à la société un sursis concordataire de six mois au sens des articles 35, alinéa 2, et 37 LB, et dit que la banque n'est pas autorisée à continuer ses affaires pendant la durée du sursis.

13 mai 1966.

Société Anonyme de Banque et de Placements, à Genève (FOSC. du 26 avril 1965, page 1248). Nouvelle adresse: 5, quai de l'Île.

13 mai 1966.

Société Immobilière Champel Les Cèdres, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 août 1965, page 2430). Jean Pally n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Bossard, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, département des finances et contributions du canton de Genève.

13 mai 1966.

Société Immobilière Acacias-Raccordement, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 17 mars 1958, page 752). Paul Huber et André Vienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Raymond, de et à Genève, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

13 mai 1966.

Société Immobilière Route de Drize No 5, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 23 mars 1964, page 929).

Société Immobilière des Eaux-Belles, à Versoix, société anonyme (FOSC. du 19 août 1963, page 2406).

Société Immobilière Iberis, à Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC. du 19 août 1963, page 2406).

Paul Huber et André Vienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Raymond, de et à Genève, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Siège administratif: Genève, 3, place du Bourg-de-Four, département des finances et contributions du canton de Genève.

13 mai 1966.

SI Avully-Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1963, page 3499).

Société Immobilière Route de Florissant No 66, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 août 1959, page 2209).

Société Immobilière Laney-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1959, page 2781).

Société Immobilière de la Nouvelle Poste de Chêne-Bourg, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1956, page 2073).

Société anonyme Immobilière Saunter-Philosophes, à Genève (FOSC. du 13 août 1956, page 2089).

Versoix-Résidence SA, à Genève, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles (FOSC. du 13 février 1963, page 447).

Société Immobilière Voltaire-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 août 1958, page 2113);

Paul Huber et André Vienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Raymond, président, et Armand Bossard, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, département des finances et contributions du canton de Genève.

13 mai 1966. Matières premières, etc.

Granax SA, à Genève, matières premières, produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1966, page 1081). La procuration de David-Maxwell Laing et de Keith-Mike Glass est radiée. Procuration individuelle a été conférée à: Ronald Hurren, de Grande-Bretagne, à Genève; Pierre Junod, d'Auvergnier (Neuchâtel), à Veyrier; William Power, de Grande-Bretagne, à Genève, et André Rivat, de France, à Onex.

13 mai 1966. Produits agricoles, etc.

Tradax Genève SA, à Genève, produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1966, page 1081). La procuration de David-Maxwell Laing et de Keith-Mike Glass est radiée. Procuration individuelle a été conférée à: Ronald Hurren, de Grande-Bretagne, à Genève; Pierre Junod, d'Auvergnier (Neuchâtel), à Veyrier; William Power, de Grande-Bretagne, à Genève, et André Rivat, de France, à Onex.

13 mai 1966. Service de publicité, etc.

Panadvertise SA, à Genève, service de publicité, etc. (FOSC. du 19 décembre 1955, page 3253). Adresse: 6, boulevard du Théâtre (chez Barrelet, Pidoux & Cie).

13 mai 1966. Vêtements féminins, etc.

Arthur Schibli, Société Anonyme, à Carouge, commerce et fabrication de vêtements féminins, etc. (FOSC. du 23 octobre 1964, page 3188). Administration: Arthur Schibli (inscrit), nommé président, et Jean-Pierre Schibli, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

13 mai 1966. Génie civil, etc.

Terraflor SA, Genève, à Genève, entreprise de génie civil, etc. (FOSC. du 10 juillet 1961, page 1998). André Pochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Samuel Müller, de Thoun (Berne), à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, rue Dancet (chez Bernard Müller).

13 mai 1966. Produits manufacturés, etc.

Unisusa SA, à Genève, articles et produits manufacturés, etc. (FOSC. du 4 décembre 1963, page 3452). Administration: Mostafa Fahmy, de la République Arabe Unie, à Beyrouth (Liban), président; André Lyard (inscrit), nommé secrétaire, et Ruth-Jeanne Borel, de Couvet (Neuchâtel), à Zurich, lesquels signent individuellement.

16 mai 1966.

Inter Maritime Bank (Banque Inter Maritime) (Inter Maritimos Bancos), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 4 mai 1966. But: exploitation d'une banque commerciale, spécialisée dans les affaires maritimes. Capital: fr. 5 000 000, entièrement versé, divisé en 32 720 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 1728 actions de fr. 1000, nominatives. Avantages particuliers: 100 parts de fondateurs, sans valeur nominale, nominatives, donnant droit à une portion du bénéfice net. Organes de publicité: Feuille officielle suisse de commerce. Administration de 5 membres au moins: Walter Müller, de Frauenfeld (Thurgovie), à Bâle, président; Erich Gayler, de Winterthour (Zurich), à Zurich, secrétaire; Francis Bolens, de et à Genève; Paul Graner, de et à Zurich; Robert Livingston, des USA, à Malibu (Californie, USA), et Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 17, rue du Marché.

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations — Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefs von Fr. 4000, eingetragen im zweiten Rang auf der Liegenschaft Sektion IX B, Parzelle 71, des Grundbuchs Basel, Dorfstrasse 35, hinter einem Vorgang von Fr. 15 000, Schuldner: Konrad Johann und Pauline Luise Haag-Böhringer, wird beigeht.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts vom 4. Mai 1966 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 15. Mai 1967, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (392<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 10. Mai 1966

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheins 3½% Kantonalbank von Bern, Nr. CF 3380, ausgestellt am 6. Januar 1961 auf den Inhaber, rückzahlbar am 6. Januar 1966, nebst Jahrescoupons Nr. 4 vom 6. Januar 1965 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (423<sup>3</sup>)

3000 Bern, den 24. Mai 1966

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Es werden vermisst:

Gült, Fr. 3000.-, angegangen am 22. Mai 1927, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 19. Rang;

Gült, Fr. 3000.-, angegangen am 23. Mai 1927, haftend auf Parzelle Nrn. 46, 47, 61, 65, 262, 336 (Liegenschaft Kräh), Gemeinde Udligenswil, im 20. Rang.

Der Inhaber der genannten Gültten wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (422<sup>3</sup>)

6010 Kriens, 23. Mai 1966

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. Glanzmann

Es wird vermisst:

Kaufschuldbrief von Fr. 5274.72, datiert 30. Januar 1885, 1. Rang, haftend auf Grundstück Grundbuch Tuggen, Nr. 147 des Anton Diggelin-Imlig.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen vermissten Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst die definitive Kraftloserklärung erfolgt. (404)

8853 Lachen, den 14. Mai 1966

Bezirksgerichtskanzlei March

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

1. Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Solothurner Kantonalbank, vom 29. Juli 1913, von Fr. 10 940.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 1476 im 1. Rang.

2. Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten, vom 21. Dezember 1949, von Fr. 23 000.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 1476 im II. Rang.

3. Titel: Schuldbrief zu Gunsten des Inhabers, vom 21. Dezember 1949, von Fr. 20 000.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 1476 im 3. Rang.

Eigentümer: Erben der Bürgi geb. Studer Lina, Arnolds sel., Witwe, in Olten, v. d. Bürgi Josef, Friedastrasse 27, Olten. (118)

4600 Olten, 21. Januar 1966

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Kellerhals

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur au capital de fr. 25 000, souscrite le 19 février 1954 par M. Roland Guyot, industriel à Cortaillod, grevant en 1<sup>er</sup> rang l'art. 4130 du cadastre de Cortaillod et en deuxième rang l'article 4129 du même cadastre, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal civil du district de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (415)

2017 Boudry, le 18 mai 1966.

Le président du Tribunal

Le détenteur du certificat de cinq actions, au porteur, de fr. 100 chacune, N°s 746 à 750, du 6 novembre 1954, de la société Lancôme S.A., à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1966. (271)

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
Muret.

Le juge-instrueteur du district de Sion, à la requête de la Banque cantonale du Valais, agissant pour Werner Erpen à Grengiols, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de la déposer en notre greffe dans les six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et suivants CO):

1 bon de dépôt de la Banque Cantonale du Valais, 4½%, N° 72878, série B, de fr. 10 000.—, au nom de Werner Erpen, Grengiols, muni du coupon annuel au 22 février 1967 et des suivants, muni d'une cession au nom de Anton Berchtold, à Grengiols. (425)

1950 Sion, le 24 mai 1966

Louis de Riedmatten

La Cassa di Risparmio Distrettuale di Dielsdorf (Bezirks-Sparkasse Dielsdorf) notifica lo smarrimento dei seguenti titoli:

1° Obbligazione N° 14957, anno 1963, di nominali fr. 1000.—, interesse al 4%, emessa con il Prestito delle Officine Idroelettriche di Mesolcina SA (Anleihe Misoxer Kraftwerke AG);  
2° Obbligazione N° 14958, anno 1963, di nominali fr. 1000.—, interesse al 4%, emessa con il Prestito delle Officine Idroelettriche di Mesolcina SA (Anleihe Misoxer Kraftwerke AG).

A termine degli art. 983 e 984 CO. l'eventuale sconosciuto detentore è diffidato a voler produrre i suddetti titoli entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente grida, in difetto di che ne verrà pronunciato l'ammortamento a' sensi dell'art. 986 CO. (407)

6535 Roveredo, 15 maggio 1966.

Il presidente del Tribunale distrettuale Moesa:  
Guido Keller

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig hat in dem von der Darlehenskasse Naters, betreffend Verlust des Sparheftes Nr. 1484 und der Obligation Nr. 54 der Darlehenskasse Naters, lautend auf Margelisch Leopold, Naters, folgenden Entscheid auf Kraftloserklärung ausgefällt.

Das Sparheft Nr. 1484 und die Obligation Nr. 54 der Darlehenskasse Naters, lautend auf Leopold Margelisch, Naters, werden kraftlos erklärt. (418)

3900 Brig, den 23. Mai 1966

Der Instruktionsrichter: H. Kluser

Unter Bezugnahme auf die in dem Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 116, 117 und 119 vom 20., 21. und 24. Mai 1965, im Bernischen Amtsblatt Nr. 40 vom 22. Mai 1965 und im Echo von Grindelwald Nr. 40 vom 21. Mai 1965 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Schuldbrief vom 3. Dezember 1931, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 1938, von Fr. 10 000.—, auf dem Grundstück Grindelwald-Grundbuch Nr. 268 A, Besitzung in Ahornen, im Eigentum der Erbgemeinschaft der Ehegatten Rudolf und Maria Häslar-Caviezol, in Ahornen, Grindelwald, wird als kraftlos erklärt. (421)

3800 Interlaken, 20. Mai 1966

Der Gerichtspräsident I: Zollinger

Par jugement du 24 mai 1966, le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de Fr. 3500.—, inscrite le 24 février 1948, série I, N° 4427, en 1<sup>er</sup> et 11<sup>e</sup> rangs en faveur du propriétaire M. Germain Cattin, au Noirmont, sur les immeubles fol. 219 et 220, ban du Noirmont. (424)

2726 Saignelégier, le 24 mai 1966

Le président du Tribunal: P. Hublard

Es werden kraftlos erklärt:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 1800.— auf Wohnhaus Bl. 226 A, Grundbuch Sachseln, Bezirk Dorf, errichtet 2. Dezember 1923 im II. Rang, Vorgang Fr. 11 000.—, Schuldner: Alb./bzw. Jos. von Moos, Sachseln.

2. Altgült von Fr. 155.— auf Wohnhaus mit Umschung im Unterdorf, Grundbuch Lungern, Bd. B, Bl. 130, Gültprotokoll Bd. V, Nr. 104, Fol. 158, errichtet 10. Dezember 1897.

3. Altgült von Fr. 428.57 auf Landgut Biel, Bürglen, Grundbuch Lungern, Bd. D, Bl. 14a, Gültprotokoll Bd. IV, Nr. 16, Fol. 24, errichtet 12. Mai 1828.

4. Die Altgülden von Fr. 198.— im 11. Rang, von Fr. 200.— im 12. Rang, und von Fr. 396.— im 14. Rang, alle auf Heimwesen Studenmattli, Grossteil, Grundbuch Giswil, Bd. A, Bl. 285, Eigentümer des Unterpfandes: Peter Schrackmann-Polesnik, Birsfelden. (419)

6060 Sarnen, den 23. Mai 1966

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden.

Par décision du 17 mai 1966, j'ai prononcé l'annulation des dix actions au porteur, N°s 4490 à 4499, de la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, du nominal de Fr. 200.— chacune. (420)

1530 Payerne, le 23 mai 1966.

Le président du Tribunal de district: Ph. Junod

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

##### Ausfuhr elektrischer Energie

1. Die S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse in Lausanne stellt das Gesuch, der Electricité de France, Service national, Paris, im Winterhalbjahr bis 130 Millionen kWh mit einer Leistung von maximal 80 MW zur Verfügung stellen zu können, mit der Möglichkeit, davon auf Verlangen der Electricité de France bis 50 Millionen kWh auf das folgende Winterhalbjahr zu übertragen. Nötigenfalls würde die Electricité de France in Schwachlastzeiten eine gleich grosse Menge Energie, wie diejenige, die sich in Starklastzeiten bezogen hat, zurückerstatten. Die Bewilligung wird für die vier Winterhalbjahre 1966/67 bis 1969/70 nach-gesucht.

2. Die Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg A.G. in Laufenburg stellt das Gesuch, der Electricité de France, Service national, in Paris, im Winterhalbjahr bis 77 Millionen kWh mit einer Leistung von maximal 68 MW, im Sommerhalbjahr bis 160 Millionen kWh mit einer Leistung von maximal 100 MW zur Verfügung stellen zu können. Auf Begehren der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg A.G. würde die Electricité de France in Schwachlastzeiten eine gleich grosse Menge Energie wie diejenige, die sie in Starklastzeiten bezogen hat, zurückerstatten. Die Bewilligung wird für die Zeit bis 31. März 1971 nach-gesucht.

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie vom 4. September 1924 werden diese Gesuche hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie andere Einsprachen sind der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 12. Juni 1966 einzureichen. (AA. 117)

3003 Bern, 6. Mai 1966

Eidgenössisches Amt für Energiewirtschaft

##### Exportation d'énergie électrique

1. La S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, à Lausanne, requiert l'autorisation de mettre à disposition de l'Electricité de France, Service National, à Paris, sous une puissance maximum de 80 MW, jusqu'à 130 millions de kWh par semestre d'hiver, avec la possibilité pour l'Electricité de France de demander d'en reporter jusqu'à 50 millions de kWh sur le semestre d'hiver suivant. En cas de besoin, l'Electricité de France restituerait pendant les heures de faible charge une quantité d'énergie égale à celle qu'elle aurait prélevée pendant les heures de pleine charge. L'autorisation est demandée pour les quatre semestres d'hiver de la période 1966/67 à 1969/70.

2. L'Electricité de Laufenburg S.A., à Laufenburg, requiert l'autorisation de mettre à disposition de l'Electricité de France, Service National, à Paris, pendant le semestre d'hiver jusqu'à 77 millions de kWh sous une puissance maximum de 68 MW, pendant le semestre d'été jusqu'à 160 millions de kWh sous une puissance maximum de 100 MW. En cas de besoins d'énergie en Suisse, l'Electricité de France restituerait pendant les heures de faible charge une quantité d'énergie égale à celle qu'elle aurait prélevée pendant les heures de pleine charge du semestre d'hiver. L'autorisation est demandée pour une durée jusqu'au 31 mars 1971.

Ces demandes sont publiées conformément à l'article 6 de l'ordonnance sur l'exportation de l'énergie électrique du 4 septembre 1924. Toute demande d'utilisation en Suisse de l'énergie électrique dont l'exportation est envisagée, ainsi que toutes autres oppositions doivent être adressées à l'office soussigné au plus tard jusqu'au 12 juin 1966.

3003 Berne, le 6 mai 1966

Office fédéral de l'économie énergétique

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 216815. Date de dépôt: 18 février 1966, 18 h.  
Wofac Corporation, 21 East Euclid Avenue, Haddonfield (New Jersey, USA). — Fabrication et commerce.

Papier et articles en papier; carton et articles en carton; imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives pour la papeterie; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés; feuilles de données, formulaires de comptes-rendus et d'études de temps, circulaires publicitaires, brochures, annonces publicitaires dans les journaux et autres périodiques, listes; articles imprimés pour la formation du personnel, en particulier pour l'utilisation et la publication de techniques. (Cl. int. 16)

# VeFAC

Nr. 216816. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1966, 15 Uhr.  
Kartoffelflockenfabrik Langenthal, Thunstettenstrasse 19-27, Langenthal (Bern). — Fabrication und Handel.

Vorgebackene Pommes frites. (Int. Kl. 29)



Nr. 216817. Hinterlegungsdatum: 9. März 1966, 18 Uhr.  
Fritz Maire, Ackersteinstrasse 199, Zürich 10.  
Fabrikation und Handel.

Elektroapparate für den Haushalt, insbesondere Wasch- und Geschirrspülautomaten. (Int. Kl. 7, 9, 11)



Nr. 216818. Hinterlegungsdatum: 9. März 1966, 18 Uhr.  
Spaeth AG, Friedenstrasse 15, Arbon (Thurgau).  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. (Int. Kl. 3)

# naturform

Nr. 216819. Hinterlegungsdatum: 17. März 1966, 18 Uhr.  
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse 22, Grenchen (Solothurn). — Fabrication und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

# ICEBERG

Nr. 216820. Hinterlegungsdatum: 24. März 1966, 7 Uhr.  
Metalimport Limited, 42/43, Bedford Row, London W.C.1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Medaillen in Gold und Nachbildungen von Briefmarken in Gold. (Int. Kl. 14)

# MI

Nr. 216821.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1966, 12 Uhr.

Roland Murten AG, Freiburgstrasse, Murten (Freiburg). — Fabrication.  
Dauergebäck aller Art. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird blau, rot und weiss ausgeführt.

Nr. 216822.

Hinterlegungsdatum: 29. März 1966, 7 Uhr.

Günter Müller, Tiefensteiner Strasse 173, Idar-Oberstein 3 (Deutschland). — Fabrication und Handel.

Edelsteinschmuck. (Int. Kl. 14)



Nr. 216823.

Date de dépôt: 25 mars 1966, 18 h.

Selas Corporation of America, Dresher (Pennsylvanie, USA).  
Fabrication et commerce.

Equipement de combustion y compris brûleurs totalement céramiques, totalement métalliques ou partiellement céramiques et métalliques; équipements spéciaux pour la mesure, le contrôle, le dosage et le mélange de combustibles gazeux ou liquides et d'air; accessoires de sécurité tels qu'arrête-flamme et clapets de sécurité fonctionnant avec les brûleurs précités. Equipement pour la séparation, la filtration et la purification de fluides à l'aide d'éléments en matière céramique, métallique ou plastique ou d'adsorbants. Fours, notamment fours «radiants», et équipements annexes pour le traitement des fluides notamment par réaction pyrolyse, craquage, réformage, en vue de la production de gaz de synthèse et de produits de base, notamment pour les industries du pétrole, pétrochimiques et gazières. Equipements de chauffe et fours, notamment fours «radiants», notamment pour le chauffage et le traitement des métaux ferreux et non-ferreux, du verre, des produits céramiques, du papier et des textiles. (Cl. int. 7, 9, 11)



Nr. 216824.

Date de dépôt: 28 mars 1966, 18 h.

American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 117170. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mars 1966.

Gouttes pour les oreilles. (Cl. int. 5)



Nr. 216825.

Date de dépôt: 30 mars 1966, 18 h.

Ashland Oil & Refining Company, 1409 Winchester Avenue, Ashland (Kentucky, USA). — Fabrication et commerce.

Huiles, lubrifiants, carburants et produits pour l'éclairage fabriqués à partir de produits du pétrole, de produits synthétiques ou d'une combinaison de ces produits; préparation pour éviter la rouille et la corrosion des machines et des surfaces métalliques. (Cl. int. 2, 4)



Nr. 216826. Hinterlegungsdatum: 31. März 1966, 20 Uhr.  
Bodega Compagnie S.A., Baslerstrasse 98, Zürich 9; Korrespondenzadresse: Jean Kern, Grandvaux (Waadt). — Handel.

Trocken- und Süssweine, Spirituosen, Liköre, Vermouth, Schaumweine.  
(Int. Kl. 33)



N° 216827. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1966, 18 h.  
Bodega Compagnie S.A., Baslerstrasse 98, Zürich 9; adresse pour la correspondance: Jean Kern, Grandvaux (Vaud). — Commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 116488. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> avril 1966.

Vins de Porto, vins secs, vins doux et spiritueux d'origine espagnole.  
(Cl. int. 33)



N° 216828. Date de dépôt: 5 avril 1966, 20 h.  
Bodega Compagnie S.A., Baslerstrasse 98, Zürich 9; adresse pour la correspondance: Jean Kern, Grandvaux (Vaud). — Commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 112691. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 octobre 1965.

Vins secs et doux, spiritueux, liqueurs. (Cl. int. 33)



Nr. 216829. Hinterlegungsdatum: 12. April 1966, 18 Uhr.  
Schappe AG, 13, rue de la Corraterie, Genf. — Fabrikation und Handel.

Gespinnstfasern, Garne, Web- und Wirkstoffe, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Krawatten, Handschuhe, Korsette, Strumpfwaren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke, Posamenten, Bänder, Stickerien, Decken, Vorhänge. (Int. Kl. 22 bis 26)

 **SCHAP** *blend*

Nr. 216830. Hinterlegungsdatum: 12. April 1966, 18 Uhr.  
Delta AG, Schweizerische Präzisionsschraubenfabrik und Façonerei, Solothurn. — Fabrikation und Handel.

Rohe und bearbeitete Metalle jeder Art wie Werkzeuge, Instrumente, Schrauben und Drehteile. (Int. Kl. 6, 8)



Nr. 216831. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.  
Habu-Chemie Max Bosshardt, Gossauerstrasse 2997, Herisau (Appenzell A.-Rh.). — Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte; Farben und Lacke; kosmetische und pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, diätetische Nahrungsmittel.  
(Int. Kl. 1 bis 5)



Nr. 216832. Hinterlegungsdatum: 14. April 1966, 6 Uhr.  
Elena Beyeler & Co., Seestrasse 41A, Zürich 2.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 113295. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1965 an.

Büstenhalter, Korsette, Korselette, Korsettfirmen, Strumpfhalter, Unterkleider jeder Art und aus irgendwelchen Materialien. (Int. Kl. 25, 26)

*Monalisa*

Nr. 216833. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Paul Domeisen, Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Installationswände aus duroplastischen Kunststoffen. (Int. Kl. 19)

**DOMO**

Nr. 216834. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Paul Domeisen, Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Artikel aus duroplastischen Kunststoffen, nämlich Verschaltungen, Behälter, Boote, Bassins. (Int. Kl. 12, 19, 20, 21)

**DOMODUR**

Nr. 216835. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Paul Domeisen, Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Artikel aus thermoplastischen Kunststoffen, nämlich Verschaltungen, Spiegelkästen, Papier- und Seifenhalter, sanitäre Einrichtungsgegenstände.  
(Int. Kl. 11, 19, 20, 21)

**DOMOPLAST**

Nr. 216836. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Paul Domeisen, Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Artikel aus durchsichtigen Kunststoffen, nämlich durchsichtige Verschaltungen, Fenster, Türen, Sichtkuppeln. (Int. Kl. 19)

**DOMOPLEX**

Nr. 216837. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Paul Domeisen, Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.  
Fabrikation und Handel.

Artikel aus vorwiegend wärmebeständigen Kunststoffen, nämlich Röhren und Formstücke, Schalen und Behälter. (Int. Kl. 17, 20, 21)

**DOMOTHERM**

Nr. 216838. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1965, 18 Uhr.  
Polychemie-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kisseleffstrasse 8,  
Bad Homburg v.d.Höhe (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, insbesondere Klebemörtel. (Int. Kl. 19)

## FIN-TEX

N° 216839. Date de dépôt: 14 janvier 1966, 12 h.  
Nicolas Langel, 17a, rue de la Croix d'Or, passage Marjolaine, Genève.  
Fabrication et commerce.

Lingerie-frivolités, costumes de scène. (Cl. int. 25)

## MIRAGE

Nr. 216840. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1966, 20 Uhr.  
Soledum GmbH, Schneidergasse 27, Basel. – Handel.

Zahnbürste. (Int. Kl. 21)

## SHIP SHIP HURRA

Nr. 216841. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1966, 18 Uhr.  
Arthur Frey Aktiengesellschaft, Wangen bei Olten (Solothurn).  
Fabrikation und Handel.

Textilien im Stück und verarbeitet, Gewebe für Oberbekleidung, Bekleidungsartikel aller Art, Herren-, Damen- und Kinderbekleidung, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke, Leibwäsche, Strumpfwaren, Hemden, Blusen, Pullover, Pyjamas, Ueberkleider, Badkleider, Strandkleider, Taschentücher, Hüte, Mützen, Handschuhe und Lederwaren. (Int. Kl. 18, 24, 25)

## COSMOPOLITAN

N° 216842. Date de dépôt: 16 février 1966, 8 h.  
Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion (Valais). – Commerce.

Boissons alcoolisées et non alcoolisées. (Cl. int. 32, 33)

## AMOUROSÉ

N° 216843. Date de dépôt: 16 février 1966, 8 h.  
Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion (Valais). – Commerce.

Boissons alcoolisées et non alcoolisées. (Cl. int. 32, 33)

## COQUET

N° 216844. Date de dépôt: 16 février 1966, 8 h.  
Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion (Valais). – Commerce.

Boissons alcoolisées et non alcoolisées. (Cl. int. 32, 33)

## GRAND BONVIN

N° 216845. Date de dépôt: 19 février 1966, 6 h.  
Jean Debétaz S.A., 15, rue Beau-Séjour, Lausanne. – Commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 114596 de Jean Debétaz, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 février 1966.

Laine à tricoter. (Cl. int. 23)

## ROMANTIK

Nr. 216846. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1966, 8 Uhr.  
Thoro AG für Bautenschutz, Haus Pradasol, Flums (St. Gallen).  
Handel.

Baumaterialien aller Art, insbesondere Bautenschutzprodukte.  
(Int. Kl. 2, 19)

## QUICKSEAL

Nr. 216847. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1966, 8 Uhr.  
Thoro AG für Bautenschutz, Haus Pradasol, Flums (St. Gallen).  
Handel.

Baumaterialien aller Art, insbesondere Bautenschutzprodukte.  
(Int. Kl. 2, 19)

## THOROSEAL

Nr. 216848. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1966, 8 Uhr.  
Thoro AG für Bautenschutz, Haus Pradasol, Flums (St. Gallen).  
Handel.

Baumaterialien aller Art, insbesondere Bautenschutzprodukte.  
(Int. Kl. 2, 19)

## WATERPLUG

Nr. 216849. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1966, 6 Uhr.  
Früh & Co., Bühler (Appenzell A.-Rh.). – Fabrikation und Handel.

Biologisch ausgeglichenes Salz. (Int. Kl. 30)

## IMPERIAL-SALZ

Nr. 216850. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1966, 6 Uhr.  
Phyteia AG, St. Gallerstrasse 63A, Herisau (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 177079 von Jean Aeschlimann Fils (JAF), Droguerie Jurassienne S.A., St. Imier. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1966 an.

Reinigungsmittel aller Art, insbesondere aber solche für die WC-Reinigung.  
(Int. Kl. 3)

## SIFFO

Nr. 216851. Hinterlegungsdatum: 15. März 1966, 10 Uhr.  
E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg (Schwyz).  
Fabrikation.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

## DIANA

Nr. 216852. Hinterlegungsdatum: 15. März 1966, 10 Uhr.  
E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg (Schwyz).  
Fabrikation.

Teppiche. (Int. Kl. 27)

## DIANAFELT

Nr. 216853. Hinterlegungsdatum: 4. März 1966, 19 Uhr.  
Sunlit Foto-Ciné AG, Restelbergstrasse 49, Zürich 7.  
Fabrikation und Handel.

Photographische, kinematographische und optische Geräte und deren Zubehör. (Int. Kl. 9)

## CABIN

Nr. 216854. Hinterlegungsdatum: 7. März 1966, 12 Uhr.  
Agrochemie AG, Effingerstrasse 4a, Bern. – Handel.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## DEMETOX

N° 216855. Date de dépôt: 3 mars 1966, 17 h.  
Hispano-Suiza (Suisse) S.A., 110, rue de Lyon, Genève.  
Fabrication et commerce.

Machines-outils, en particulier machines à affûter, machines à meuler et pièces détachées pour ces machines-outils. (Cl. int. 7)

## FORCLA

Nr. 216856. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1966, 17 Uhr.  
F. W. Hampshire & Co., Limited, Sunnydale Works, Sinfen Lane, Derby (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Medizinalschampoos, Medizinäpräparate für das Haar, einschliesslich Haarcremen. (Int. Kl. 3, 5)

## LOXENE

Nr. 216857. Hinterlegungsdatum: 31. März 1966, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern am Albis (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Traubensaft. (Int. Kl. 32)

## MERLINO CLAIRET

## Transmissions - Uebertragungen

- Marque N° 150841 (CESAR). - Alexandre-Miron Valentin, Genève. - Transmission à Cesar Watch AG (Cesar Watch S.A.) (Cesar Watch Ltd.), Rainstrasse 20, Grenchen. - Enregistré le 9 mai 1966.
- Marques N° 161119 (LAIT DE COLOGNE), 161120 (DERMO-VITA, fig.) Aktiengesellschaft für Lizenzverwertungen ALVEX, Coire. - Transmission à Laboratoires Dermo Vita (Société Anonyme), 90, rue La Fayette, Paris IXe (France). - Enregistré le 11 mai 1966.
- Marque N° 167549 (Monogramme). - British Alkaloids Limited, Londres E.C.2 (Grande-Bretagne). - Transmission à Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich (Kent, Grande-Bretagne). - Enregistré le 13 mai 1966.
- Marque N° 171858 (TICKETOGRAPH). - International Business Machines (Extension Suisse), Zurich. - Transmission à Friden International S.A., 12, rue Abbé-Bovet, Fribourg. - Enregistré le 11 mai 1966.
- Marque N° 201388 (BIJOUX BACARA, fig.). - Georges Bally, Lausanne. - Transmission à Bally et Sautelin, 24, rue du Bugnon, Lausanne. - Enregistré le 11 mai 1966.
- Marque N° 215007 (BIONOVO). - Gifa AG, Basel. - Uebertragung an Strath Labor AG, Langstrasse 231, Zürich 5. - Eingetragen den 11. Mai 1966.

## Einschränkung der Warenangabe - Limitation de l'indication des produits

- Marque N° 209670 (RHABITAN)  
J. R. Geigy AG, Basel. - Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Futtermittelzusatzstoffe sowie Schädlingsbekämpfungsmittel und Herbizide. Eingetragen den 9. Mai 1966.

## Rectifications - Berichtigungen

- Marque N° 194820. - Sea & Ski Corporation, Reno (Nevada, USA). - Le nom exact de la marque sus-indiquée est BEAUTY ON THE BEACH. Enregistré le 10 mai 1966.
- Marque N° 215192 (WEEDOL)  
Plant Protection Limited, London S.W.1 (Grossbritannien). - Die Warenangabe wird wie folgt berichtigt: Insektenbekämpfungsmittel, Schwammvergiftungsmittel, Mittel zur Pflanzenvergiftung sowie chemische Präparate zum Austrocknen und Entblättern von Pflanzen. - Eingetragen den 10. Mai 1966.

## Radiation - Löschung

- Marque N° 197690 (CTG)  
«Gemmor» C. Tschachtli, Genève. - Radiée le 10 mai 1966 à la demande de la titulaire.

## Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 306986

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 10 mai 1966, la maison Deutsche Erdöl-Aktiengesellschaft, Hambourg (Allemagne), titulaire de la marque internationale N° 306986 (INVAROL), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. - Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 12 mai 1966.

## Limmat Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

## Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1965

## Passiven

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	2 500 000.—	Eigenkapital:	
Wertschriften:		Aktienkapital	5 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	4 166 594.—	Reservefonds	100 000.—
Aktien von Versicherungsunternehmen	935 220.—	Spezialreserve	750 000.—
Uebrige Aktien	1 136 439.—	Technische Rückstellungen für eigene Reehnung:	
Grundstücke	6 577 000.—	Prämienüberträge	3 800 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	34 905.21	Deckungskapital für laufende Renten	290 000.—
Guthaben bei Banken	159 387.87	Schwebende Schäden	5 110 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	816 383.33	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-		Rückversicherungsverkehr	339 330.03
versicherungverkehr	502 466.65	Depots aus abgegebenen Versicherungen	235 971.20
Depots aus übernommenen Versicherungen	2 428 895.02	Hypothekarische Belastung der Grundstücke	3 372 583.90
Uebrige Aktiven	37 615.85	Uebrige Passiven	25 089.50
Garantieverbindlichkeiten: Fr. 54 138.—		Gewinn	271 932.32
		Garantieverbindlichkeiten: Fr. 54 138.—	
	19 294 906.95		19 294 906.95

Zürich, den 16. März 1966

Limmat Versicherungs-Gesellschaft  
Dr. D. Bührle Dr. Th. Schaetzle

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Ordinanza

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente la determinazione dei prezzi di ritiro della lana di pecora indigena, tosatura primavera 1966 (Del 4 maggio 1966)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, visto l'articolo 3 del decreto del Consiglio federale del 18 luglio 1958 concernente il promovimento della vendita della lana di pecora indigena, ordina:

Art. 1. I prezzi per la lana di pecora indigena della tosatura primavera 1966 sono stabiliti come segue:

Qualità	a) Prezzi alla produzione	
	Colore unito il kg fr.	Colore miscelato il kg fr.
F 1	8.90	—
F 2	8.40	7.90
F 3	7.40	6.90
F 4	5.90	5.40
F 5	6.10	5.60
residua	4.40	4.20

Qualità	b) Prezzi di ritiro (per le ditte contraenti)	
	Greggia (da Romanshorn) il kg fr.	Lavata (dalla lavanderia) il kg fr.
A bianca	4.20	7.55
B bianca	4.30	7.20
TW bianca	4.10	6.75
CD bianca	3.—	6.05
AB mista	3.20	5.80
CD mista	2.55	5.—

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore il 4 maggio 1966.

## Algérie

## Extension du contingentement à l'importation de certains produits

Par l'arrêté du 25 avril 1966, inséré dans le «Journal Officiel» N° 35 du 3 du mois suivant, les autorités algériennes ont étendu l'application du régime du contingentement des importations<sup>1</sup> à celles des produits suivants:

Numéros du  
tarif douanier  
algérien

Désignation des marchandises

- ex 61.01<sup>2</sup> Tabliers, blouses et pare-poussières pour hommes et garçonnets.  
ex 61.02 Tabliers, blouses et pare-poussières pour femmes, filles et enfants.  
ex 61.03<sup>2</sup> Chemises, chemisettes et pyjamas de nuit pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux-cols, plastrons et manchettes.  
ex 61.04 Chemises et pyjamas de nuit pour enfants.

Sous réserve qu'ils aient été eonelus avant le 3 mai 1966, les contrats en cours, concernant les marchandises visées par l'arrêté, pouvaient toutefois être exécutés dans la limite de huit jours à compter de la susdite date.

<sup>1</sup> Voir FOSC, N° 138 du 17 juin 1963 (Algérie - Réglementation de l'importation).

<sup>2</sup> Certains vêtements émergeant à ces rubriques tarifaires étaient déjà contingentés à l'importation. 121. 26. 5. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Globus

## Magazine zum Globus, Aktiengesellschaft, Zürich

## Dividendenzahlung

Die Dividende für die Periode 1965/66 (ausnahmsweise 14 Monate) kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 20 mit Fr. 41.— per Namen- und Inhaberaktie, abzüglich 30% (3% Couponsteuer, 27% Verrechnungssteuer) = Fr. 28.70 netto, mit Fr. 8.20 per Partizipationsscheine, abzüglich 30% (3% Couponsteuer, 27% Verrechnungssteuer) = Fr. 5.74 netto ab 26. Mal 1966 bezogen werden. Die Vergütung erfolgt bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen nachstehender Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Volksbank  
Bank Leu & Co. A.G.

Die Couponsbogen der Inhaberaktien werden im Laufe des Jahres gegen Einreichung der Talons ausgetauscht. Zu gegebener Zeit wird eine entsprechende Mitteilung in den üblichen Publikationsorganen der Gesellschaft erscheinen.

Zürich, 25. Mal 1966

Der Verwaltungsrat

## Vermögensverwaltung Sonnenberg AG., Altdorf

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr per 31. Dezember 1965 auf Mittwoch, den 3. Juni 1966, 11 Uhr, im Hotel Kulm, Seelisberg

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft in Altdorf, Besslerweg 1, zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis 6. Juni 1966 bei der Bank und Finanz-Institut AG, Zürich, bezogen werden.

Altdorf, 23. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## PAX-Anlage AG., Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 11. Juni 1966, 11.00 Uhr, im Kleinen Festsaal des Stadt-Casinos, Eingang Barfüsserplatz, Basel

#### Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1965.
2. Bericht über das sechste Geschäftsjahr und den Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1965.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung der Generalversammlung betreffend
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung;
  - b) Entlastung der Verwaltung und der Kontrollstelle;
  - c) Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
  - a) In den Verwaltungsrat;
  - b) der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Stimmrecht sind die am 23. Mai 1966 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 23. Mai bis 11. Juni 1966 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung werden den am 23. Mai 1966 im Aktienregister eingetragenen Aktionären zugestellt. Wenn in der auf 11.00 Uhr angesetzten Generalversammlung nicht die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten ist, so findet gemäss Art. 11, Abs. 2 der Statuten, um 11.15 Uhr eine zweite ausserordentliche Generalversammlung mit der gleichen Tagesordnung statt.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Basel zur Einsicht auf.

Basel, den 24. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## PAX S.A. de Placements, Bâle

### Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le samedi 11 juin 1966, à 11 h., à Bâle, dans la petite salle des fêtes du Casino de la Ville, entrée du côté Barfüsserplatz

#### Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 juin 1965.
- 2° Rapport sur le sixième exercice et sur le bouclage des comptes au 31 décembre 1965.
- 3° Rapport de l'organe de contrôle.
- 4° Décision de l'assemblée générale concernant:
  - a) l'approbation du rapport de gestion et des comptes annuels;
  - b) la décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion et à l'organe de contrôle.
- 5° Elections:
  - a) du conseil d'administration;
  - b) de l'organe de contrôle.
- 6° Divers.

Ont le droit de vote tous les actionnaires inscrits le 23 mai 1966 au registre des actions. Entre le 23 mai et le 11 juin 1966, aucun transfert d'actions ne peut avoir lieu. Les cartes d'entrée valables pour la prochaine assemblée générale seront délivrées aux actionnaires inscrits au registre des actions à la date du 23 mai 1966. Si l'assemblée générale convoquée pour 11 heures ne réalise pas le quorum nécessaire de 50%, par rapport à l'ensemble des actionnaires, une seconde assemblée générale aura lieu à 11 h. 15 avec le même ordre du jour, en vertu de l'art. 11, al. 2 des statuts.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, la proposition au sujet de l'affectation du bénéfice net et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, pour être consultés, au siège de la société, à Bâle.

Bâle, le 24 mai 1966

Le conseil d'administration

## Pathé-Amateur S.A. 2, Rôtisserie, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mardi 7 juin 1966, à 17 heures, dans les bureaux de la société.

Ordre du jour: Lecture du rapport du conseil d'administration. Lecture du rapport du vérificateur des comptes. Votation sur les conclusions de ces rapports et décharge aux membres du conseil pour la gestion 1965. Liquidation de la société.

Divers.

Conformément aux statuts, pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs titres au siège social ou produire un récépissé du dépôt dans une banque agréée par le conseil trois jours au moins avant la réunion. Le conseil d'administration

## ELEKTRA BASELLAND, LIESTAL

### Einladung zur ordentlichen Delegiertenversammlung

Samstag, den 11. Juni 1966, 14.15 Uhr, im Konzertsaal des Hotels Engel (Eingang Burgstrasse) in Liestal

#### Traktanden:

1. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 29. Mai 1965.
2. Statutarische Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.
3. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1965. Entgegennahme der Anträge des Verwaltungsrats sowie des Berichts der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung.
4. Diverses.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1965 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz unserer Genossenschaft in Liestal zur Einsicht auf und können dieselbst von den Mitgliedern unserer Unternehmung unentgeltlich bezogen werden.

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: H. Glai

## Schweizerische Bürgschaftsgenossenschaft für die Saisonhotellerie (HBG)

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 6. Juni 1966, 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Bern

#### Traktanden:

1. Protokoll der 8. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1965.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung.
4. a) Bericht der Kontrollstelle; b) Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1965 und der Bilanz per 31. Dezember 1965; c) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Organe.
6. Wahlen: a) Präsident; b) Mitglieder der Verwaltung; c) Kontrollstelle.
7. Aenderung von Art. 46 und 47 der Statuten.
8. Verschiedenes.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegen bei der Geschäftsstelle zur Einsichtnahme durch die Genossenschafter auf.

Bern, den 26. Mai 1966  
Schliffstrasse 3

Schweizerische Bürgschaftsgenossenschaft  
für die Saisonhotellerie

## Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 8 juin 1966, à 15 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel (Salle du Conseil général), en

### assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1965.
- 2° Délibérations sur le rapport de gestion et les comptes annuels.
- 3° Votations sur les propositions du conseil d'administration.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires à partir du 28 mai 1966 au siège social à Neuchâtel et auprès des banques cantonales de Fribourg, Neuchâtel et Vaud et de leurs succursales.

Pour être admis à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions doivent déposer leurs titres:

soit cinq jours au moins avant ladite assemblée au siège social ou dans l'une des banques désignées ci-dessus, soit une heure avant l'ouverture de l'assemblée sur le bureau du président.

En échange de ce dépôt, les actionnaires reçoivent une carte nominative et incessible.

Neuchâtel, le 6 mai 1966

Le conseil d'administration

## S.I. du Petit-Rocher S.A.

#### Paiement du dividende

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 16 mai 1966, le dividende pour l'exercice 1965 a été fixé à

Fr. 30.- brut, par action

payable Fr. 21.- net (Impôts fédéraux 30% déduits) sur présentation du coupon N° 69 au siège de la société, chez Messieurs Q. Ramella & Fils S.A., 29, avenue de la Gare, Lausanne.

Le conseil d'administration

# BASLER KANTONALBANK

Dotationskapital  
Fr. 25 000 000

Staatsgarantie

Reserven  
Fr. 61 400 000

## Anleihe

1966

Fr. 15 000 000

Ausgabekurs 98,40 %  
zuzüglich 0.60 % eidg. Stempel

Laufzeit:  
längstens 12 Jahre

Anleihebetrag:  
Fr. 15 000 000 bis  
max. Fr. 20 000 000

# 4 3/4 %

Zeichnungsfrist:  
26. Mai bis 2. Juni 1966, mittags

Liberierung:  
15. bis 30. Juni 1966

Kotierung:  
Basler Börse

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, bei denen Prospekte und Zeichnungs-scheine erhältlich sind.

30f

Papier Prestige-Kraft pour enveloppes de chancellerie et pour documents. Extrêmement solides, de belle présentation, faciles à imprimer et à susciter, elles se laissent coller sans difficulté. Demandez-nous des échantillons et procédez à un essai!

**Enveloppes SCHALLER**

SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes  
8023 Zurich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/421542



In BIEL zu vermieten

### Lagerräume

von 500-1000 m<sup>2</sup> oder mehr mit Aus-laderampe, guter Zufahrt und Geleise-anchluss SBB.

Auskünfte durch das  
Treuhandbüro W. Bieri-Leu,  
Biel, Telefon 032 / 22057.

### Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Schaller AG.  
Buchdruckerei zur Proschon  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Günstig abzugeben, auch gegen WIR,  
einige Rechenmaschinen

voll- und halbautomatisch, in ein-wandfreiem Zustand.

Postfach 2353, 8023 Zürich

**FISCHER & CO. REINACH**

**WANGER & ULRICH WINTERTHUR**

### Inserate

Im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolge!

### Warenumsatzsteuer

Die gegenwärtig gültigen Erlasse be-treffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt ver-öffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vor-einzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irr-tüme zu vermeiden, sind separate schrift-liche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen  
Handelsamtsblattes, 3000 Bern

In modernem Geschäftshaus, nahe Stadtgrenze, an sehr guter Verkehrslage, sind

2 bis 4 Stockwerke  
zu je ca. 280 m<sup>2</sup>

## Büro- und Lagerräume

zu vermieten.

Eignet sich besonders gut für Depot- und Auslieferungslager für Stadt Zürich, Kanton Zürich sowie Ostschweiz.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre OFA 4644 Zm an Orell Füssli-Annoneen AG., 8022 Zürich

In massivem Neubau zu vermieten

## 2000 bis 4000 m<sup>2</sup> Lagerraum

an der Stadtperipherie westlich Zürichs

Bodenbelastung 1500 kg/m<sup>2</sup>  
lichte Höhe 6 m  
mit gedecktem Geleisenanschluss  
mit langen Bahn- und Lastwagenrampen  
mit Zufahrtsstrassen auf Privatboden  
Auf Wunsch Warenumschlag durch unser Lagerpersonal

Büroräume, Kantine, Parkplätze vorhanden. Beziehb. ab Herbst 1966

Anfragen unter Chiffre 49798-42 an Publicitas 8021 Zürich

**RN Dispomap**  
Organisationselemente  
für Hängemappen



Rüegg Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/834141

Wegen Gesundheitsrückichten zu verkaufen:

## Fabrikliegenschaft

Metall- und Maschinenbranche. Belegschaft 100 Mann, modern eingerichteter Betrieb. Kapitalbedarf 3-4 Mio. Schriftliche Anfragen unter Chiffre SHAB 50131 an Publicitas, 3001 Bern

## WANDERER

..... buchen, abrechnen, Daten erfassen mit

EXACTA-CONTINENTAL 6000 / 7000

MULTITRONIC

CONTIMATIC (Magnetkonten)

CONTITRONIC

Kartenlocher/Leser Streifenlocher/Leser

Neutrale Beratung durch erfahrene Organisatoren.

BOG, Büro-Organisations-Gesellschaft Wiggli & Cie  
3000 Bern, Schwarztorstrasse 71, Tel. (031) 45 95 77  
Filialen in Basel - Zürich - Lausanne

..... auch interessante Vorführmaschinen

## Schweizerische Sodafabrik, in Zurzach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 16. Juni 1966, 11 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Bärensasse 29, Zürich

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme, beziehungsweise Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des auf Gewinn- und Verlustkonto verfügbaren Betrages.
5. Festsetzung der Entschädigung an die Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 28 der Statuten).
6. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Juni 1966 an im Bureau der Gesellschaft in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bei der Geschäftsleitung in Zürich bis zum 15. Juni 1966, mittags 12 Uhr, bezogen werden.

Zürich, den 23. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 8 Juin 1966, à 17 h. précises, à la Chambre de Commerce (Salle du Conseil), à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Compte-rendu annuel.
- 3° Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
- 4° Approbation des comptes et décharge à l'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont déposés dès ce jour au siège de la société, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

#### Le conseil d'administration

Pour prendre part à une assemblée générale, tout propriétaire d'action au porteur doit justifier de sa qualité d'actionnaire par le dépôt de ses actions ou d'une déclaration de banque au siège social deux jours au moins avant la réunion.

## SOCIETE IMMOBILIERE MADELEINE SUD. VEVEY

Le dividende de l'exercice 1965 est payable dès le 25 mai 1966 auprès de la Caisse d'Épargne et de Crédit, succursale de Vevey, par Fr. 33.60, contre remise du coupon N° 9 des actions ordinaires, sous déduction de 30% d'impôts.

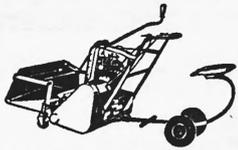
Le conseil d'administration

# MASPOLI TREUHAND

Tel. 051/47 01 01 Seefeldstr. 84, 8007 Zürich Tel. 051/47 01 01

Nachtragen von Buchhaltungen Monatsabschlüsse Verwaltungen

**Grossflächenmaschinen  
für Rasenpflege,  
Reinigung und  
Schneeräumung**



**Abner Universal Rheingold**

Motor: Zweitakt, 6 PS  
Schnittbreite: 75 cm  
Schnittleistung: 3000/4000 m<sup>2</sup> pro Std.  
Die Maschine für den gepflegten Rasen



**Arlena-Universal Reiter**

65- und 80-cm-Rotary-Mähaggregat mit  
Spezialaufhängung  
3 Modelle (auch mit Schneeflug lieferbar)

**Aus dem Universal Kombi-Programm:**

mit wenigen Handgriffen  
an den 6-PS-Traktor  
montierbar



**Horizontalmäher Mod. 28**



**Abfallsauger UOH-60**



**Schneeschleuder Mod. 80**



Weitere Grossflächenmaschinen  
bis 2,10 m Schnittbreite —  
verlangen Sie unsern Prospekt Nr. 3

Universal AG Motorenfabrik  
8942 Oberrieden ZH Telefon 051/9214 44

## Société Générale d'Affichage

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 8 Juli 1966, à 16 h., à la Chambre de Commerce, rue Petitot 8, à Genève.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur l'approbation des comptes et du bilan; décharge aux administrateurs.
- 4° Décision sur l'emploi du bénéfice.
- 5° Election d'un administrateur.
- 6° Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt jusqu'au 6 juin 1966 à la direction générale, rue des Marchers 8, et chez MM. Hentsch & Cie, Banquiers, 15, Corrairie, à Genève.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition des actionnaires à la direction générale et au siège des succursales.

Genève, le 24 mai 1966

Le conseil d'administration

## Société de Gares Frigorifiques Ports-Francis et Glacières de Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 10 Juni 1966, à 11 h. 15, à la Chambre de Commerce de Genève

**Ordre du jour:**

- 1° Discussion et votation sur les conclusions des rapports du conseil d'administration et des contrôleurs relatifs aux comptes et au bilan de l'exercice 1965.
- 2° Election d'un administrateur pour la fin de la période statutaire en remplacement d'un administrateur démissionnaire.
- 3° Nomination des contrôleurs et de leurs suppléants pour l'exercice 1966.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de la commission de contrôle seront, dès le vendredi 27 mai 1966, à la disposition des actionnaires, au siège de la société, 46, rue de Montbrillant, à Genève.

Les cartes d'entrée pour l'assemblée générale seront délivrées au siège de la société, contre présentation des actions ou des certificats de dépôt, du vendredi 27 mai au mercredi 8 Juni 1966, à 18 heures.

Genève, le 23 mai 1966

Au nom du conseil d'administration:  
Le président: Le secrétaire:  
A. Marguerat J. Faure

# EIKA AG.

## Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende pro 1965 auf 6% brutto festgesetzt. Der Coupon Nr. 25 wird ab 24. Mai 1966 mit Fr. 6.-, abzüglich 30% Steuern, d. h.

**Fr. 4.20 netto**

eingelöst bei:

Spar- und Leihkasse in Bern  
Schweizerische Volksbank und ihren Kreisbanken  
unserem Sitz in Bern, Effingerstrasse 2

Bern, 23. Mai 1966

Der Verwaltungsrat

## S.A. de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie.

### Le Sentier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 13 Juni 1966, à 15 heures, dans les salons de la S.A. de Participations Industrielles & Commerciales S.A.P.I.C., 1, rue des Moulins, à Genève.

**Ordre du jour:**

- 1° Opérations statutaires
- 2° Nominations d'administrateurs
- 3° Divers

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport de gestion et du contrôleur, au siège social de la société, Golisse 8, Le Sentier, dès le 26 mai 1966.

## S.A. de Participations industrielles et commerciales (S.A.P.I.C.)

### Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 Juni 1966, à 16 h. 30, dans les salons de la société, 1, rue des Moulins, à Genève

**Ordre du jour:**

- 1° Opérations statutaires
- 2° Nominations d'administrateurs
- 3° Divers

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport du conseil d'administration, du rapport du contrôleur des comptes, dès le 26 mai 1966, au siège social de la société, 1, rue des Moulins, à Genève.

**Lochstreifen  
sollen so  
aufbewahrt  
werden**

dass sie jederzeit rasch gefunden und auch bei starker Benützung nicht beschädigt werden. Dieses scheinbar kleine Problem wartete lange vergeblich auf seine Lösung. Heute ist sie da!

Ob die durch unsere Korrespondenz- und Organisationsautomaten eingesparte Zeit schliesslich durch das Suchen oder das Neuerstellen unsachgemäss aufbewahrter Lochstreifen wieder verlorengehen soll, konnte uns nicht gleichgültig sein. Deshalb haben wir ein Ablagesystem geschaffen, das — wir wissen es aus eigener Erfahrung — seinem Zweck völlig entspricht. Es eignet sich für alle Lochstreifenarten und ist in Zehnerheiten lieferbar.

Mit dem untenstehenden Talon können Sie die Unterlagen über das Supertyper-Ablagesystem für Lochstreifen anfordern



Coupon HAB 3

Wir bitten Sie um Zustellung Ihrer Unterlagen über das Supertyper-Ablagesystem für Lochstreifen.

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

zu Händen von: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Supertyper Organisation, Schaffhauserstrasse 272, 8057 Zürich, Telefon 051 48 7618

**Supertyper**

# Nicht alltägliche Position in Hamburg

bietet ein international tätiges Handelsunternehmen einem 30-40-jährigen initiativen Kaufmann an.

Als Stellvertreter des Direktors und

## Vertrauensmann

des schweizerischen Stammhauses

ist er verantwortlich für Buchhaltung, Finanzwesen, Organisation, Personal, Administration und Auftragsabwicklung.

Für diese vielseitige Tätigkeit ist Erfahrung im Markenartikelhandel, sowie Praxis in den erwähnten Ressorts von Vorteil.

Einer fähigen Schweizer Persönlichkeit mit guten Französisch- und Englischkenntnissen wird überdurchschnittlich dotierte Lebensstellung mit Entwicklungsmöglichkeiten geboten.

Interessenten senden Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SHB 243 an

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
Konsulent für Organisation und Personalfragen  
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

# ANTOR

S. + P. Käser, Antikmöbel, schönste Orientteppiche  
St. Mertinshof-Ringstrasse 37, Olten, Telefon (062) 4 24 27

Als Spezial-Einrichtungshaus für exklusive antike Raumgestaltung sind wir in der Lage, alle Wohnräume mit prunkvollen alten russischen und persischen Orientteppichen auszustatten.  
Zur Gestaltung grosser und kleiner Räume besitzen wir zahlreiche acht antike Möbelstücke; Renaissance, Barock, Klassizismus, Louis-Philippe-Stile und herrliche alte Rustic-Möbel. Zahlreiche antike Kalandrian, die den Kenner erfreuen, stehen zur Wahl bereit.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Wohnberater oder besuchen Sie unsere Ausstellungslokalitäten in Olten.

## NATIONAL - NCR

### Buchhaltungsmaschinen

Neueste Modelle, reibend,  
30-40% billiger als neue ....  
inkl. Organisation, Service und Unterhalt.

Vorführung oder nähere Auskünfte durch

**REBUMA SUTER AG.,** Uetlibergstr. 350, 8045 Zürich  
Tel. (051) 38 66 36

### Occasions-

## Vervielfältiger

#### Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multitor	Fr. 90.-
Edison, Portable	Fr. 60.-
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.-

#### Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geba, Modell 70	Fr. 100.-
Geba, Modell 74	Fr. 50.-
Geba-Automat mit Schrenk, elektrisch	Fr. 450.-
Geba, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.-
Pelikan, elektrisch, mit Schrenk, Modell 80	Fr. 200.-
Eltans, elektrisch	Fr. 350.-
Reto 10, Handbetrieb	Fr. 100.-
Reto 10, elektrisch	Fr. 200.-
Reto 40, elektrisch	Fr. 300.-
Reto 15, elektrisch	Fr. 300.-
Reto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 600.-
Edison, Dick 80	Fr. 160.-
Edison, Dick 91	Fr. 300.-
Reno 210, neuwertig	Fr. 150.-
Reno 500, elektrisch	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 8	Fr. 75.-
Gestetner, 600-Blatt-Anlage, 8 R	Fr. 200.-
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 66E, elektrisch, mit Schrenk	Fr. 400.-
Rax D 23, elektrisch	Fr. 500.-
Rax D 2	Fr. 100.-
Rax 280	Fr. 950.-
Kaga, Eintrommelhandmaschine	Fr. 50.-
Kaga, Zweitrommelhandmaschine	Fr. 100.-

#### Umdrucker:

Ormlig	Fr. 200.-
Ferdigraf	Fr. 200.-
Duplex	Fr. 250.-

### Print-Fix Edgar Rutishauser AG

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

## Prêts rapides

- Pas de caution jusqu'à Fr. 10 000.-
- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire.
- Conditions sérieuses.



Veillez nous envoyer ce coupon aujourd'hui encore.  
Vous trouverez un ami en la banque spécialisée depuis 50 ans.

**Banque Procrédit**  
Fribourg, Tél. 037 / 26431

Nom .....

Prénom .....

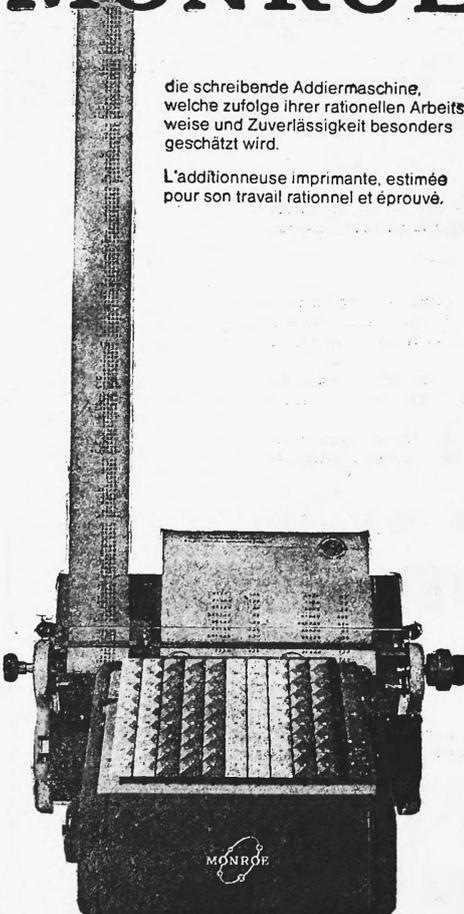
Rue .....

Localité .....

# MONROE

die schreibende Addiermaschine, welche zufolge ihrer rationellen Arbeitsweise und Zuverlässigkeit besonders geschätzt wird.

L'additionneuse imprimante, estimée pour son travail rationnel et éprouvé.



**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG**  
Bahnhofplatz 9 Zürich 23 Telefon (051) 27 01 33

### Conventionsfreie Frachten ab Übersee und England

**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00



Stahlmöbelfabrik  
F. Gut AG Hägendorf  
Tel 062 6 91 49

Pultsockel Typ 54 M



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Brieflicher Unterricht in

## Graphologie

unter besonderer Berücksichtigung der Graphologie als wirtschaftspsychologisches Hilfsmittel

Kostenlose Auskunft durch

**Gesellschaft für graphologischen Fernunterricht**  
Postfach 237 8045 Zürich